

# **Guía de Enseñanza sobre la Reconciliación**



**Discover God's  
Treasures**



saint mary's press

Nihil Obstat: Rev. Kevin J. O'Reilly, STD  
Censor Liborum  
2 de diciembre del 2015

Imprimatur: † Su Eminencia, Timothy Michael Cardenal Dolan  
Arzobispo de New York  
2 de diciembre del 2015

El nihil obstat y el imprimatur son declaraciones oficiales que un libro o folleto están libres de error doctrinal o moral. Ninguna implicación es contenida en ello que los que han concedido el nihil obstat o el imprimatur estén de acuerdo con el contenido, sus opiniones o las declaraciones expresadas, ni que ellos asumen alguna responsabilidad legal asociada con la publicación.

Saint Mary's Press desea señalar que el nihil obstat y el imprimatur fueron concedidos a las guías de enseñanza y los cuadernos de actividades en este programa.

El contenido de este programa fue desarrollado y revisado por el comprometido equipo de contenido de Saint Mary's Press. El diseño y la producción del contenido fueron coordinados por el equipo apasionado de creativos de Saint Mary's Press.

Copyright © 2016 por Saint Mary's Press, Christian Brothers Publications, 702 Terrace Heights, Winona, MN 55987-1320, [www.smp.org](http://www.smp.org). Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta guía puede ser reproducida de ninguna manera sin el permiso por escrito de la editorial.

R4500RSPTG

# Contenido

<b>La Bienvenida .....</b>	4
<b>Resumen General del Programa .....</b>	5
<b>Capítulo 1 Jesús Está Siempre con Nosotros .....</b>	7
Juan 20.11–18	
<b>Capítulo 2 Confiamos en la Misericordia de Dios .....</b>	14
Lucas 15.11–32	
<b>Capítulo 3 Seguimos el Mensaje de Amor de Jesús .....</b>	21
Marcos 12.28–34	
<b>Capítulo 4 Seguimos los Diez Mandamientos .....</b>	27
Éxodo 19.16–20.17	
<b>Capítulo 5 Pedimos Perdón .....</b>	34
Lucas 7.36–50	
<b>Capítulo 6 Jesús Nos Ama y Cuida de Nosotros .....</b>	41
Juan 10.1–18	
<b>Capítulo 7 Jesús Siempre Nos Ayuda .....</b>	46
Mateo 8.23–27	
<b>Capítulo 8 El Espíritu Santo Nos Enseña .....</b>	53
Juan 14.15–31	
<b>Reconocimientos .....</b>	60

# La Bienvenida

## ¡Bienvenidos a Ir Busca Encuentra: Descubre los Tesoros de Dios!

Nosotros aquí en Saint Mary's Press estamos entusiasmados por asociarnos con usted en su ministerio importante de preparar a los niños para la celebración del Sacramento de la Reconciliación.

Por medio de este programa nuevo y singular, los niños son conducidos hacia una aventura de descubrimiento al explorar el significado exquisito y hermoso de este sacramento en sus vidas. *Ir Busca Encuentra* involucrará e inspirará a niños, creando un espíritu de entusiasmo y alegría en su viaje hacia el encuentro con Jesús a través del tesoro que es el Sacramento de la Reconciliación.

Este programa fue desarrollado con las verdaderas necesidades de niños como su esencia. El texto fundamental de este programa es *La Biblia católica para niños* (English Catholic Children's Bible [CCB]) de Saint Mary's Press®. Al usar una Biblia diseñada específicamente para ellos e involucrándolos en los Relatos Destacados que contiene, los niños explorarán el Sacramento de la Reconciliación por medio del lente bíblico de la vida y las obras de Jesús y aprenderán más acerca de su fe en un idioma que ellos puedan entender. También experimentarán actividades centrales interactivas que hacen que las lecciones en los capítulos sean animadas de manera divertida y fáciles de recordar. Ellos aprenderán información importante sobre el Sacramento de la Reconciliación y se les reforzará este nuevo conocimiento por medio de una variedad de actividades y oportunidades para aprender en familia que son ofrecidas en los cuadernos de actividades que acompañan cada lección.

Juntos, usted y los niños van a *Ir Busca Encuentra* el increíble tesoro que es el Sacramento de la Reconciliación. ¡Que un conocimiento constantemente creciente de la presencia de Cristo en nuestras vidas sea la fuente de la fe, la esperanza y el amor para todos nosotros!

Deseándole toda esperanza y oración para cada bendición,

El Equipo Editorial de Saint Mary's Press

**"Pidan, y Dios les dará; busquen, y encontrarán;  
llamen a la puerta, y se les abrirá".**

(Mateo 7.7)

# Resumen General del Programa

## Esquema del Programa

Número del Capítulo	Título del Capítulo	Metas de la Lección	Relato Destacado	Palabras Claves
1	Jesús Está Siempre Con Nosotros	<ul style="list-style-type: none"> <li>identificar que Cristo murió, resucitó de entre los muertos, y está con nosotros ahora</li> <li>reconocer que nos encontramos con Jesús en los sacramentos</li> <li>expresar que confesamos nuestros pecados y somos perdonados por Dios en el Sacramento de la Reconciliación</li> </ul>	Jesús Resucitado se le aparece a María Magdalena (The Risen Jesus Appears to Mary Magdalene) (Juan 20.11–18)	sacramentos, gracia, pecado, Sacramento de Penitencia y Reconciliación, confesión, conversión
2	Confiamos en la Misericordia de Dios	<ul style="list-style-type: none"> <li>reconocer que Dios es un Padre amoroso</li> <li>identificar que Dios siempre nos perdona si verdaderamente estamos arrepentidos por nuestros pecados</li> <li>explicar que la misericordia de Dios nos llega en el Sacramento de la Reconciliación</li> </ul>	El padre que recobra a su hijo (The Forgiving Father) (Lucas 15.11–32)	misericordia
3	Seguimos el Mensaje de Amor de Jesús	<ul style="list-style-type: none"> <li>identifica que seguimos a Jesús al amar a Dios y a otros</li> <li>reconocer que podemos aprender sobre el amor en la Sagrada Escritura</li> <li>explicar que cuando no logramos amar plenamente podemos pedir perdón en el Sacramento de la Reconciliación</li> </ul>	El amor es el Mandamiento más importante (Love Is the Greatest Commandment) (Marcos 12.28–34)	Mandamiento más importante, sagrada escritura
4	Seguimos los Diez Mandamientos	<ul style="list-style-type: none"> <li>expresar que Dios nos dio reglas para mantener a su pueblo seguro y feliz</li> <li>reconocer que los Diez Mandamientos están arraigados en el amor de Dios por nosotros</li> <li>explicar la diferencia entre un pecado y un accidente</li> </ul>	Dios da a su pueblo los Diez Mandamientos (God Gives His People the Ten Commandments) (Éxodo 19.16–20.17)	Diez Mandamientos, accidente

<b>Número del Capítulo</b>	<b>Título del Capítulo</b>	<b>Metas de la Lección</b>	<b>Relato Destacado</b>	<b>Palabras Claves</b>
5	Pedimos Perdón	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reconocer que nuestros pecados pueden ser perdonados si estamos verdaderamente arrepentidos</li> <li>• identificar que tenemos más capacidad para amar cuando somos perdonados en el Sacramento de la Reconciliación</li> <li>• explicar la diferencia entre el pecado mortal y el pecado venial</li> </ul>	Jesús perdona los pecados de una mujer  (Jesus Forgives a Woman's Sins)  (Lucas 7.36–50)	pecado mortal, pecado venial
6	Jesús Nos Ama y Cuida de Nosotros	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reconocer que Jesús nos ama y cuida de nosotros según un buen pastor cuida de sus ovejas</li> <li>• reconocer que Jesús nos busca cuando nos desviamos, y podemos regresar por medio del Sacramento de la Reconciliación</li> <li>• explicar que expresamos nuestra pena por haber pecado en el Acto de Contrición</li> </ul>	Jesús es el Buen Pastor  (Jesus Is the Good Shepherd)  (Juan 10.1–18)	penitencia, Acto de Contrición
7	Jesús Siempre Nos Ayuda	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reconocer a Jesús como hijo de Dios quien está con nosotros en tiempos difíciles</li> <li>• definirnos como discípulos de Jesús a quien llamamos en el Sacramento de la Reconciliación</li> <li>• explicar que nuestros pecados son perdonados y volvemos a tener paz cuando recibimos la absolución</li> </ul>	Jesús nos ayuda en momentos difíciles  (Jesus Helps Us in Times of Trouble)  (Mateo 8.23–27)	discípulo, absolución, conciencia
8	El Espíritu Santo Nos Enseña	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reconocer que el Espíritu Santo es nuestra ayuda y nuestro guía</li> <li>• identificar que el Espíritu Santo nos ayuda en el examen de conciencia cuando nos preparamos a recibir el Sacramento de la Reconciliación</li> <li>• revisar las palabras claves y los conceptos importantes en estos capítulos en preparación para el Sacramento de la Reconciliación</li> </ul>	Jesús envía el Espíritu Santo a ayudarnos  (Jesus Sends the Holy Spirit to Help Us)  (Juan 14.15–31)	examen de conciencia

# Jesús Está Siempre con Nosotros



## Enfoque de Antecedentes

Cada sacramento es un tesoro porque cada sacramento es un regalo de la presencia de Dios. Dados a la Iglesia por Jesucristo, los sacramentos nos traen su presencia a través de palabras y obras humanas, y elementos materiales como el agua, pan, vino y aceite.

Los sacramentos usan los dones del mundo material para llevarnos al reino espiritual. Los sacramentos son “puertas a lo sagrado”. Hay un momento en particular durante la misa en que el agua y el vino se mezclan en el cáliz, y el sacerdote reza esta oración, “Por el misterio de esta agua y vino, que podamos compartir en la divinidad de Cristo que se humilló para compartir en nuestra humanidad” (*Misal Romano*). Nuestra humanidad es el agua. La divinidad de Cristo es el vino.

En cada sacramento, nuestras vidas se mezclan con la presencia del Cristo vivo y resucitado. El Sacramento de la Reconciliación es uno de los sacramentos que no tiene materia externa ni elemento terrenal (como el agua, pan o el aceite) como parte de su celebración. En el Sacramento de la Reconciliación, el elemento terrenal es la confesión de pecados. La presencia de Cristo, en su amor y misericordia, es representada por una mano extendida dando una bendición y el sonido de una voz humana consoladora, “Yo te absuelvo de tus pecados en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo” (*Rito de Penitencia*).



### Ir (10 minutos)

## Oración de Apertura

- Invite a los niños a que volteen a la página 1 en su cuaderno de actividades del capítulo 1 y localicen la oración en esa página.
- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz, y luego diga, “Recordemos que estamos en la santa presencia de Dios”. Permite algunos 10 segundos de silencio.
- Léale al grupo la oración en la página 1 del cuaderno de actividades. Invite a los niños a que digan “Amén” y cierre nuevamente con la Señal de la Cruz. Haga que los niños guarden sus cuadernos de actividades por el momento.

## Capítulo 1

## Capítulo 1

### Relato Destacado

Jesús Resucitado se le aparece a María Magdalena (Juan 20.11–18)

### Metas de la Lección

- identificar que Cristo murió, resucitó de entre los muertos, y está con nosotros ahora
- reconocer que nos encontramos con Jesús en los sacramentos
- expresar que confesamos nuestros pecados y somos perdonados por Dios en el Sacramento de la Reconciliación

### Lección a Simple Vista

#### Ir (10 minutos)

Oración de Apertura

Actividad Inclusiva

#### Busca (30 minutos)

Relato Destacado

Actividad Central de

Aprendizaje

#### Encuentra (20 minutos)

El Tesoro de Dios del Perdón

Fin de la Lección

Oración de Clausura

### Materiales Necesarios

- *La Biblia católica para niños* (or English CCB) y el cuaderno de actividades para el capítulo 1
- materiales para cualquier otra de las actividades opcionales que usted escoja

### Sugerencias de Música

- “I Believe in Jesus,” by Invitation Music (Invitation Publishing)
- “With Us” (Acoustic) [Live], by Hillsong Live (Hillsong Music)

## Actividad Inclusiva

- Invite a los niños a que piensen en todo lo que saben acerca de Jesús y ponga sus respuestas en la pizarra. Dele algunos ejemplos si necesitan ayuda. (*Algunas respuestas podrían ser: nació en Belén, es el Hijo de Dios, sanó a personas y le enseñó sobre Dios, fue crucificado en la cruz, etc.*)
- Enfatice el punto que Jesús murió, fue enterrado, y resucitó de entre los muertos. Recuérdelle a los niños que esto es lo que los cristianos celebran cada año en un día muy especial que es una fiesta religiosa. Pregúntele si pueden nombrar esa fiesta religiosa, el día más grandioso del año. (*La Pascua*)
- Dígale a los niños que ellos leerán acerca de la resurrección de Jesús de entre los muertos y explorarán por qué eso es tan importante para nosotros hoy día.

## Busca (30 minutos)

### Relato Destacado

- Invite a los niños a que encuentren Juan 20.11–18 en *La Biblia católica para niños* en las páginas 1652–1653; (English CCB, page 1701).
- Diríjalos a que volteen la página y pongan una etiqueta que diga “¡lo encontré! al lado del Relato Destacado en la página 1654 (English CCB, page 1702).
- Dígale que el texto entre las dos hojitas en la página 1654 (English CCB, page 1702) es una versión más corta del relato bíblico que se encuentra en la página anterior.
- Pídale a los niños que miren a las obras de arte en las páginas 1654–1655 (English CCB, pages 1702–1703). Invítelos a que describan lo que ven en las obras de arte, y si tienen idea de qué se puede tratar el relato.
- Invite a un voluntario a que lea el título en la página, y pídale a los niños que compartan lo que quieren decir las palabras “Jesús Resucitado”. (*Jesús fue crucificado en la cruz, pero resucitó otra vez y ahora ha resucitado de entre los muertos*).
- Pregúntele a los niños que comparten lo que conocen acerca de María Magdalena. (*Ella era una amiga de Jesús. Ella amaba mucho a Jesús. Por esa razón ella fue a visitar su tumba*).

- Léale a los niños el relato bíblico. Luego hágale a ellos varias preguntas para verificar la comprensión, tales como:
  - ¿Por qué lloraba María Magdalena? (*Ella no sabía en dónde estaba Jesús*).
  - ¿Qué le preguntaron los ángeles? (“*Mujer, ¿por qué lloras?*”)
  - ¿Qué le contestó María Magdalena? (“*Porque se han llevado a mi Señor, y no sé dónde lo han puesto*”).
  - ¿Qué sucedió cuando María Magdalena volteó la cara? (*Ella vio a Jesús*).
- Recuérdelle a los niños que este relato bíblico es el relato del primer Domingo de Pascua, cuando Jesús resucitó de entre los muertos.
- Haga que los niños volteen a la página 2 del cuaderno de actividades y completen la actividad con sus biblias abiertas. *Las respuestas: 1, 2, 4, 4, 1, 1, 3*

### ¡Compréndelo!

- Léale ¡Compréndelo! a los niños en la página 1655 (English CCB, page 1703), o invite a un voluntario o a varios voluntarios a que lean.
- Invite a los niños a que hagan un resumen de lo que acaban de escuchar, haciéndoles preguntas claves de la lectura para verificar la comprensión.
- Revise estos puntos claves con ellos:
  - María Magdalena estaba muy triste cuando Jesús murió. Ella no esperaba volver a verlo otra vez.
  - Cuando ella fue al sepulcro, no encontró el cuerpo de Jesús. Ella pensó que alguien se lo había llevado. Ella estaba muy apenada.
  - ¡Luego se volteó y vio a Jesús! A primera vista no reconoció a Jesús. Pero cuando él dijo su nombre, ella supo quién era.
  - ¡Jesús estaba vivo después de todo! ¡María Magdalena estaba tan contenta! Ella corrió para contarle a los otros discípulos. (Vean Juan 20.18).

**¡Vívelo!**

- Invite a un voluntario a leer ¡Vívelo! en la página 1655 (English CCB, page 1703) o léaselo usted al grupo en voz alta.
- Pídale a los niños que compartan lo que ellos escribirían en sus diarios usando las siguientes preguntas si ellos fueran María Magdalena en aquel primer Domingo de Pascua:
  - ¿Qué pueden decir lo que pensaban o sentían mientras iban hacia el sepulcro?
  - ¿Qué pueden decir lo que sintieron después de ver a Jesús y él pronunció sus nombres?
- Explíquelo a los niños que estamos felices que Jesús resucitó de entre los muertos porque eso quiere decir que él siempre está con nosotros. Explíquelo que él está con nosotros aún hoy día de manera muy especial.
- Rece esta corta oración con los niños: "Gracias, Jesús, por haber resucitado en aquel primer Domingo de Pascua".

**¡Cuéntalo!**

- Pídale a los niños que miren a las imágenes en ¡Cuéntalo! en la página 1655 (English CCB, page 1703).
- Invite a los niños a que escojan un compañero y usen las imágenes para volver a contar la lectura bíblica de la mejor manera que puedan.
- Exhorta a varios voluntarios a que se pongan de pie y den un resumen para el grupo de la lectura bíblica usando las imágenes en ¡Cuéntalo!
- Haga que los niños pongan pequeñas etiquetas para marcar las partes del Relato Destacado que acapararon su interés. Recuérdelle que guarden suficientes etiquetas para usarlas en los capítulos restantes.

**Actividad Central de Aprendizaje****La Biblia Dice**

- Invite a los niños a que se pongan en un círculo si hay espacio, o que se queden de pie en sus lugares con las manos a sus lados.
- Explique que jugaremos algo parecido a Simón Dice.

- Dele las instrucciones en estas palabras u otras similares:

- Comenzaremos poniéndonos de pie con las manos a nuestros lados.
- Cuando yo diga, "La biblia dice, 'Cristo murió'", todos se agachan hacia abajo, ponen sus manos sobre sus cabezas, y repiten, "Cristo murió". Entonces todos se podrán nuevamente de pie con las manos a sus lados.
- Cuando yo diga, "La biblia dice, 'Cristo resucitó,'" todos alzarán sus manos al aire y dirán, "Cristo resucitó. ¡Aleluya!" Aleluya quiere decir "¡Alaben a Dios!" Entonces todos pondrán las manos a sus lados nuevamente y esperarán las próximas instrucciones.
- Si yo no digo, "La biblia dice", entonces no se deben mover y no deben hacer nada.
- Si se mueven cuando yo no he dicho, "La biblia dice", se tienen que salir del juego. La última persona que quede de pie es el ganador. **Notar:** Tal como en el juego Simón Dice, varíe sus instrucciones, diciendo "La biblia dice", algunas veces y otras no. Acuérdese a los niños que se mantengan de pie con las manos a sus lados mientras esperaran otras instrucciones. Sería de ayuda terminar el juego diciendo "La biblia dice, 'Cristo ha resucitado,' para culminar en una nota positiva. Puede que usted quiera poner a los niños en equipos. El equipo que tenga más miembros de pie al final de juego (cuando usted le ponga fin) es el equipo ganador.

**Procese la Actividad**

- Acuérdese el relato bíblico del día a los niños y lo feliz que estaba María Magdalena cuando se dio cuenta que Jesús había resucitado de entre los muertos.
- Dígale a los niños que la resurrección de Jesús de entre los muertos, es Buena Nueva que celebramos cada año en la Pascua. Explíquelo que nos alegramos por esto y celebramos el hecho que Jesús continúa a estar presente para nosotros de modo especial hoy día.

## Opciones para Actividades Adicionales

Si la actividad central no va a funcionar para su grupo por cualquier razón, usted puede escoger en su lugar cualquiera de las Actividades Adicionales en la página 11.

## X Encuentra (20 minutos)

### El Tesoro de Dios del Perdón

- Dígale a los niños que Jesús nos dio siete signos grandes y santos del amor de Dios, y que estos signos son llamados **sacramentos**. Explíquele que Jesús está presente de manera especial en los sacramentos para que nosotros podamos seguirlo más de cerca. Dígale que los sacramentos nos dan **gracia**, el regalo de la vida de Dios en nosotros, lo que nos hace hijos de Dios y nos ayuda a mantenernos lejos del **pecado** y hacer obras buenas. Explíquele que un pecado es algo que decimos, hacemos, o pensamos y es algo que no sigue la ley de Dios.
- Enumere los Siete Sacramentos para los niños en la pizarra, y dé una breve descripción de cada uno. Explique como los Sacramentos de Bautismo, Confirmación, y la Eucaristía son el comienzo de nuestra vida en la Iglesia. Pregúntele a los niños cuántos de ellos saben si han sido bautizados.
- Continúe explicando que en el bautismo nos convertimos en hijos de Dios y todos nuestros pecados son lavados. Dígale a los niños que los pecados que cometemos después que somos bautizados son perdonados por medio del Sacramento de la Reconciliación. Póngale un círculo alrededor de este sacramento en la pizarra.
- Recuérdelle a los niños que este tiempo juntos es para ayudarlos a que se preparen para el Sacramento de la Reconciliación. Dígale que este sacramento tiene muchos nombres:
  - Su nombre oficial que le da la Iglesia es: el **Sacramento de Penitencia y Reconciliación**. A menudo se acorta a "el Sacramento de Penitencia" o "el Sacramento de la Reconciliación".

- A menudo llamamos a este sacramento "**confesión**", porque en el confesamos lo que hemos hecho mal. Decimos, "Nos vamos a confesar mañana en la tarde".
- A veces se le llama "el sacramento de la **conversión**", porque este sacramento nos ayuda a convertirnos, o cambiar, por bien.
- Ayúdele a los niños a que entiendan que el Sacramento de la Reconciliación es un sacramento en que nos encontramos a Cristo de una manera especial. En este sacramento, le pedimos a Dios que nos perdone. Explíquelo a ellos que después que confesemos nuestros pecados y ellos son perdonados en el Sacramento de la Reconciliación, volveremos a estar llenos de nueva vida.
- Invite a los niños a que volteen a la página 3 del cuaderno de actividades y completen la actividad. *Las respuestas: 1. Forgive, 2. conversion, 3. Baptism, 4. confession, 5. better. La palabra en la parte de abajo: grace*

### Fin de la Lección

- Invíte a los niños a que recuerden todas las cosas distintas que hicieron en esta lección, e invite a voluntarios para que comparten algunas de las cosas claves que aprendieron.
- Tómese algún tiempo para recibir aporte del grupo, y escriba sus respuestas en la pizarra.
- Asegúrese que se hagan los siguientes puntos, escríbalos en la pizarra y póngale un círculo a su alrededor:
  - Cristo murió, resucitó de entre los muertos, y está con nosotros ahora.
  - Encontramos a Jesús en los sacramentos.
  - Confesamos nuestros pecados y ellos son perdonados por Dios en el Sacramento de la Reconciliación.
- Pídale a los niños que pongan la etiqueta del capítulo 1 en el círculo correcto en su mapa del tesoro.



## Oración de Clausura

- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz y diga, "Recordemos que estamos en la presencia santa de Dios", y a continuación unos momentos de silencio.
- Invite a los niños a que pasen delante de usted, uno por uno. Hágale la Señal de Cruz en la frente de cada niño mientras usted dice: "\_\_\_\_\_, Dios te ha llamado por tu nombre. Tú eres un hijo de Dios. Tú le perteneces a Dios". Exhórtele al niño que responda "Amén".
- Si el tiempo lo permite, ponga música, que hable de pertencer a Dios, de ser hijos de Dios, de ser llamados por nombre, o de seguir a Jesús.
- Termine con el Gloria al Padre (vea la página 1924 en *La Biblia católica para niños; English CCB*, page 1992). Luego cierre con la Señal de la Cruz final.



## Actividades Adicionales

### Materiales Necesarios

- ningunos

### Dios Me Llama Por Mi Nombre (15 minutos)

- Invite a los niños que se pongan en un círculo. Usted se presenta primero diciendo, "Mi nombre es \_\_\_\_ y me gusta \_\_\_\_". (Diga algo que comienza con la primera letra de su primer nombre. Por ejemplo, "Mi nombre es María y me gusta el merengue".)
- Pídale al niño que le queda a su lado que diga el nombre de usted y luego añada el de él o ella. (Por ejemplo: "Ella es María y le gusta el merengue. Mi nombre es Armando y me gustan las almendras".)
- El siguiente niño dirá los tres nombres y los gustos, incluyendo el suyo. (El grupo puede que necesite ayuda, ya que el juego se pondrá más difícil. Mantenga la atmósfera ligera y divertida, para que nadie se sienta inadecuado si no puede recordar los nombres y los gustos anteriores).
- Al final del juego, pregúntele a los niños: "¿Nos costó trabajo recordar los nombres de todos y lo que le gusta? (Si) ¿A Dios le cuesta trabajo recordar nuestros nombres y lo que nos? (No) ¿Por qué no? (Dios todo lo sabe y es todo amor. Él nos ama y nos conoce mejor que todos).
- Acuérdese a los niños que ellos se convirtieron en hijos de Dios en el Bautismo.

### Materiales Necesarios

- cucharas plásticas
- huevos de Pascua plásticos

### Carrera de Relevos del Huevo de Pascua (15 minutos)

- Organice a los niños en grupos de cuatro. Dele a cada niño en el grupo una cuchara plástica.
- Invite a los niños de cada grupo a que se paren juntos en una fila, y dele al primer niño de cada fila un huevo plástico para que lo mantenga equilibrado en su cuchara.
- Explíquelo que esta es una carrera de relevos y que la primera persona en la fila debe llevar el huevo encima de la cuchara al otro lado del salón y luego regresar. Dígale que si se les cae el huevo, deberán regresar al frente de la fila y comenzar de nuevo (esta regla se puede omitir si es demasiado difícil para los niños).
- Continúe diciéndole que cuando regresen, deberán pasarle el huevo, sin usar las manos, a la cuchara de la próxima persona. Explíque que esta persona irá hacia el otro lado del salón y regresará, y que ésto continuará hasta que la última persona en el grupo regrese.
- Dígale a los niños que el primer grupo que tenga a todos sus miembros de regreso es el grupo ganador.
- Explíquelo que el huevo de Pascua nos recuerda que Jesús resucitó de entre los muertos. Según sale un pollito de un huevo, así también salió Jesús del sepulcro y está con nosotros hoy.

## Jesús Me Ama (15 minutos)

- Muestra el video "Hey, Jesus Loves Me," por StJohnKIDSChurch, disponible en YouTube (3:53). Este video, con la letra, puede ser usado para enfatizar cuanto Jesús nos ama a cada uno de nosotros y como él siempre nos quiere mostrar misericordia.
- Invite a voluntarios a que recuerden algunas de las ideas en la canción.
- Acuérdese a los niños que Jesús murió y resucitó nuevamente para enseñarnos cuanto él nos ama.

## Materiales Necesarios

- una computadora con acceso a la internet
- un proyector para la computadora

## Capítulo 2

# Confiamos en la Misericordia de Dios

### Relato Destacado

El padre que recobra a su hijo (Lucas 15.11–32)

### Capítulo 2

#### Metas de la Lección

- reconocer que Dios es un Padre amoroso
- identificar que Dios siempre nos perdona si verdaderamente estamos arrepentidos por nuestros pecados
- explicar que la misericordia de Dios nos llega en el Sacramento de la Reconciliación

#### Lección a Simple Vista

**Ir** (10 minutos)  
Oración de Apertura  
Actividad Inclusiva

**Busca** (30 minutos)  
Relato Destacado  
Actividad Central de Aprendizaje

**Encuentra** (20 minutos)  
El Tesoro de Dios del Perdón  
Fin de la Lección  
Oración de Clausura

#### Materiales Necesarios

- *La Biblia católica para niños* (o English CCB) y el cuaderno de actividades del capítulo 2
- materiales para cualquiera otra actividad opcional que usted desee escoger

#### Sugerencias de Música

- "God Is Love," by The Praise Baby Collection (Flicker Records/Big House Kids)
- "Amazing Grace—My Chains Are Gone," by St. John UMC Children (VBS Babylon; disponible en YouTube, 3:27)



#### Enfoque de Antecedentes

La parábola normalmente conocida por el título Hijo Pródigo o el Hijo Perdido es llamada El padre que recobra a su hijo en el Relato Destacado de *La Biblia católica para niños* en la página 1576 (English CCB, page 1620). El cambio de énfasis del hijo al padre es intencional y refleja los puntos principales del relato. Aunque es importante que el hijo reconoció su comportamiento autodestructivo y decidió arrepentirse y regresar a casa, es aun más importante que fue recibido por su padre con misericordia y compasión.

Aquí la historia de Jesús no se trata solamente de las debilidades humanas sino de la amorosa amabilidad, o la misericordia, de Dios para todos sus hijos. Este es el mensaje de este capítulo. Futuros capítulos explorarán nuestra tendencia humana de tomar el camino equivocado, y nuestra necesidad de ser honestos con nosotros mismos, de estar arrepentidos, y de pedir perdón. Pero en este capítulo el énfasis está en la misericordia de Dios. La misericordia de Dios siempre nos da la bienvenida a casa.

#### **Ir (10 minutos)**

#### Oración de Apertura

- Invite a los niños a que volteen a la página 1 en su cuaderno de actividades del capítulo 2 y localicen la oración en esa página.
- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz, y luego digan, "Recordemos que estamos en la santa presencia de Dios". Permite algunos 10 segundos de silencio.
- Invite a cuatro voluntarios a que le lean al grupo la oración en el cuaderno de actividades, cada persona leyendo una oración. Invite a los niños a que digan "Amén" y cierre nuevamente con la Señal de la Cruz. Haga que los niños guarden sus cuadernos de actividades por el momento.

## Actividad Inclusiva

- Recuérdale a los niños que irse de la casa nunca es una buena idea, y puede ser muy peligroso. Dígale que ellos escucharán en el día de hoy un relato que Jesús contó sobre un joven que se fue de su casa.  
Pregúntele a los niños: "¿Cómo se sentirían sus padres si ustedes se fueran de su casa? ¿Cómo se sentirían al tenerlos de regreso?" Invite a los niños a que comparten sus respuestas.
- Explíquele que en el relato que leerán hoy, ellos escucharán cómo el padre de este joven reaccionó cuando su hijo se fue, y cuándo su hijo por fin regresó.

### Busca (30 minutos)

#### Relato Destacado

- Invite a los niños a que encuentren Lucas 15.11–32 en *La Biblia católica para niños* en la página 1575; (English CCB, pages 1619, 1622).
- Diríjalos a que volteen la página y pongan una etiqueta que diga "¡lo encontré! al lado del Relato Destacado en la página 1654 (English CCB, page 1702). Dígale que el texto entre las dos hojitas es una versión más corta del relato bíblico que se encuentra en la página 1575 (English CCB, pages 1619, 1622).
- Pídale a los niños que miren a las obras de arte en las páginas 1576–1577 (English CCB, pages 1620–1621). Invítelos a que describan lo que ven en las obras de arte.
- Invite a un voluntario a que lea el título en la página 1576 (English CCB, page 1620), y pida a voluntarios que describan lo que significa perdonar. (*no guardar rencor; no volver a poner el tema de los errores del pasado o de las heridas de una persona*)
- Léale a los niños el relato entero (Lucas 15.11–32), en la página 1575 (English CCB, pages 1619, 1622). Luego hágale a los niños varias preguntas para verificar la comprensión, tales como éstas:
  - ¿Qué le pidió el hijo menor a su padre cuando quiso irse? (*la parte de su herencia que le tocaba*)

- ¿Para adónde se fue el hijo? ¿Qué hizo con todo el dinero? (*Se fue lejos a otro país donde gastó el dinero viviendo una vida desenfrenada*)
- ¿Por qué decidió el hijo regresar a su casa? (*porque tenía hambre*)
- ¿Qué le dijo el hijo a su padre? ("Padre mío, he pecado contra Dios y contra ti")
- ¿Cuál fue la reacción del padre al ver a su hijo llegar? (*Su padre sintió compasión de él y corrió a su encuentro*)
- ¿El padre regañó a su hijo? ¿Le dijo que hijo tan malo había sido? (*No. El padre lo recibió con abrazos y besos y lo perdonó*)
- Haga que los niños volteen a la página 2 del cuaderno de actividades y completen la actividad con sus biblias abiertas. *Las respuestas: sinned, son, ring, shoes, dead, found*

#### ¡Compréndelo!

- Invite a tres voluntarios a leer los párrafos de ¡Compréndelo! en la página 1577 (English CCB, page 1621), el primero que lea el primer párrafo, y los otros dos que se dividan el segundo párrafo.
- Pídale a los niños que hagan un resumen de lo que acaban de escuchar, y revise estos puntos claves con ellos:
  - El hijo le pidió mucho dinero a su padre y después se fue de la casa.
  - Él gastó el dinero desfrenadamente y sin lograr nada.
  - Cuando tuvo hambre, él decidió regresar a su casa. Aun antes de pedir perdón, su padre lo abrazó y le dio la bienvenida.
  - Nuestro Padre en el Cielo es como este padre. Dios siempre nos amará, nos dará la bienvenida, y nos perdonará cuando estamos arrepentidos.
  - Jesús contó este relato para que siempre confiemos en el perdón y la **misericordia** de Dios. La misericordia de Dios es la bondad amorosa de Dios hacia todo su pueblo.

## ¡Vívelo!

- Léala a los niños en voz alta el contenido de ¡Vívelo! en la página 1577 (English CCB, page 1621), o invite a un voluntario que lo lea.
- Pídale a los niños que compartan las respuestas a las preguntas.
- Pídale a los niños que describan lo que dice el párrafo acerca de cómo es Dios. (*un padre amoroso que siempre nos da la bienvenida cuando regresamos después de haber desobedecido sus mandamientos*)
- Recite esta corta oración con los niños: "Gracias, Dios por amarnos tal como el padre en este relato. Gracias por tu misericordia y tu perdón. Amén".

## ¡Cuéntalo!

- Pídale a los niños que miren a las imágenes en ¡Cuéntalo! en la página 1577 (English CCB, page 1621).
- Invite a los niños a que describan lo que está sucediendo en cada una de las imágenes.
- Exhorta a varios voluntarios que se pongan de pie y hagan un resumen de la lectura bíblica para el grupo, usando las imágenes de ¡Cuéntalo!
- Haga que los niños pongan pequeñas etiquetas para marcar las partes del Relato Destacado que acapararon su interés. Recuérdelle que guarden suficientes etiquetas para usarlas en los capítulos restantes.

## Actividad Central de Aprendizaje

### ¿Qué Sucedé Después?

- Explique que cuando nosotros cometemos algo malo, le hacemos mal a otros. Pídale a los niños que compartan cómo el hijo en el relato hirió al padre. (*El hijo no solamente malgastó el dinero sino que hirió los sentimientos de su padre al irse de la casa*).
- Enfatícelo a los niños que aunque el padre estaba herido, aún así perdonó a su hijo porque lo amaba. Recuérdelle a ellos que esto es lo que Dios hace: nos perdona porque nos ama.

- Pídale a los niños que escuchen mientras usted lee los siguientes posibles casos. Discuta con el grupo lo "¿Qué sucede después?"
- Silvia está enojada porque su familia tiene planes para visitar a su abuela el mismo fin de semana en que se llevará a cabo la fiesta de cumpleaños de una de sus amigas. Silvia no podrá ir a la fiesta. Ella se va a su habitación y cierra la puerta furiosamente. Luego, ella se siente mal y le dice a su mamá que está arrepentida. ¿Qué sucede después?
- Esteban vio un balón de baloncesto a la orilla de la calle. Él sabe que le pertenece a la casa al cruzar la calle, pero siempre ha querido tener uno. Se lo lleva a su casa. Al rato, se siente mal. Cruza la calle y toca a la puerta de su vecino. ¿Qué sucede después?
- Lisa y Elvira son amigas. Katia quiere ser amiga de Elvira, y dice una mentira acerca de Lisa. Katia se siente mal. Ella le habla tanto a Lisa como a Elvira y le dice que está arrepentida por haber mentido. ¿Qué sucede después?
- Darío espera en la parada del autobus con Josué, quién está en kindergarten. Cada mañana Darío molesta a Josué diciéndole que viste raro y que desagrada a todo el mundo. Darío se siente muy mal por haber hecho ésto. Le dice a Josué que está arrepentido y que no volverá a molestarlo otra vez. ¿Qué sucede después?
- Organice a los niños en pequeños grupos para que cada grupo reciba uno de los posibles casos para dramatizarlo. Está bien si se duplican. Dígale a los niños que le añadan palabras y acciones al guión del relato. Pídale que tengan una persona actuando como la mamá, el vecino, las amigas, el niño que está en kindergarten y que hagan lo que Dios haría (es decir, perdonar la herida).
- Dele a los grupos tiempo para que planifiquen y practiquen sus escenas. Luego invite a diferentes grupos a presentar sus escenas al grupo más grande.

**Nota Para el Enseñante:** Preparar y presentar cuatro dramatizaciones quizás no sea posible debido a su espacio de tiempo. Si ese es el caso, pídale al grupo que voten por la escena que desearían ver presentada. Luego pídale a voluntarios que preparen un guión para esa escena para presentarla al grupo entero.

### Procese la Actividad

- Invite a los niños a que compartan el personaje o la escena que mejor recuerdan de esta actividad. (*Las respuestas serán variadas*). Averigüe las razones por sus respuestas.
- Dígale a los niños que Dios es nuestro Padre quien nos perdona cuando estamos arrepentidos. Las personas pueden hacer como hace Dios y perdonarnos cuando estamos arrepentidos. Cuando nosotros perdonamos a otros, estamos haciendo como hace Dios.
- Recuérdelle a los niños que hay personas que no olvidan una herida y no siempre actúan como lo hace Dios. Dígale a ellos que a veces las personas guardan rencor y no perdonan, pero Dios siempre nos perdonará si estamos verdaderamente arrepentidos.

### Opciones para Actividades Adicionales

Si la actividad central no va a funcionar para su grupo por cualquier razón, usted puede escoger en su lugar cualquiera de las Actividades Adicionales en las páginas 19–20.

## X Encuentra (20 minutos)

### El Tesoro de Dios del Perdón

- Pídale a los niños que recuerden para cual sacramento se están preparando con este grupo. (*el Sacramento de la Reconciliación*) Acuérdelle que este es el sacramento en el cual pedimos perdón y nuestros pecados son perdonados. Dígale a los niños que un pecado es algo que decimos, hacemos o pensamos que no sigue la ley de Dios.
- Explíquele a los niños que al comienzo del sacramento, el sacerdote nos saludará y nos dará la bienvenida. Dígale a ellos que luego hacemos oración juntos haciendo la Señal de la Cruz. Explíquele que hacer la Señal de la

Cruz nos recuerda que somos bautizados y le pertenecemos a Dios. Dígale a los niños que el sacerdote usualmente dirá algo como, “¡Que Dios, que ha iluminado cada corazón, te ayude a conocer tus pecados y a que confíes en su misericordia” (*Rito de Penitencia*).

- Acuérdele a los niños que ellos aprendieron sobre la misericordia de Dios en el relato bíblico del padre que recobra a su hijo. Acuérdelle que Jesús nos enseñó que Dios es como el padre que perdona en el relato. Explique que Dios está lleno de misericordia y siempre nos amará y nos perdonará.
- Pídale a los niños que compartan lo que es la misericordia. (*La misericordia es el amor bondadoso de Dios hacia todos sus hijos*). Dígale que cuando vamos a confesarnos, confiamos en la misericordia de Dios, y confiamos que si en verdad estamos arrepentidos por nuestros pecados, Dios nos perdonará.
- Hágale algunas preguntas al grupo para verificar la comprensión:
  - ¿Qué sucede al comienzo del Sacramento de la Reconciliación? (*El sacerdote nos saluda; hacemos la Señal de la Cruz*).
  - ¿Qué nos recuerda el sacerdote que debemos hacer? (*confiar en la misericordia de Dios*)
  - ¿Qué confesamos en el Sacramento de la Reconciliación? (*nuestros pecados*)
  - ¿Qué es la misericordia? (*la bondad amorosa de Dios hacia todos sus hijos*)
- Invite a los niños a que volteen a la página 3 del cuaderno de actividades y completen la actividad. *Las respuestas: 1. Reconciliation, 2. mercy, 3. Father, 4. forgives, 5. grace*

## Fin de la Lección

- Invite a los niños a que recuerden todas las cosas distintas que hicieron en esta lección, e invite a voluntarios para que comparten algunas de las cosas claves que aprendieron.
- Tome algún tiempo para recibir aporte del grupo, y escriba sus respuestas en la pizarra.
- Asegúrese que se hagan los siguientes puntos, escríbalos en la pizarra y póngale un círculo a su alrededor:
  - Dios es un Padre amoroso.
  - Dios nos perdona siempre cuando verdaderamente estamos arrepentidos por nuestros pecados.
  - La misericordia de Dios nos llega por medio del Sacramento de la Reconciliación.
- Pídale a los niños que pongan la etiqueta del capítulo 2 en el círculo correcto en su mapa del tesoro.



## Oración de Clausura

- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz y diga, "Recordemos que estamos en la presencia santa de Dios", y a continuación unos momentos de silencio.
- Pídale a los niños que pasen a la página 1924 en *La Biblia católica para niños* (English CCB, page 1992) y que juntos recen la oración que Jesús nos enseñó, el Padre Nuestro. Anime a los que lo saben de memoria que lo recen sin mirar la página.
- Ore en voz alta: "Dios nuestro Padre, ayúdanos a ser hijos buenos y amorosos. Ayúdanos a ser como tú en palabra y en acción. Amén".
- Cierre con la Señal de la Cruz final.



## Actividades Adicionales

### **¡Acción! La Parábola del Padre que Recobra a Su Hijo (15 minutos)**

- Invite a los niños a que hagan una representación de la Parábola del Padre que Recobra a Su Hijo poniéndolos en grupos de tres. Cada niño en el grupo será uno de los siguientes: Jesús, el padre, o el hijo. Use los versículos en la página 1576 (el Relato Destacado en *La Biblia católica para niños; English CCB*, page 1620) como la base para la acción.
- Dele al grupo un tiempo para que juntos repasen los versículos. Cada personaje tiene una línea para recitar, la cual puede ser memorizada, leída desde la biblia o parafraseada. Dele a cada grupo la oportunidad de representar su mini obra.
- Concluya pidiéndole a los grupos que digan el significado de sus mini obras. Enfatice que Dios es nuestro Padre amoroso y que siempre nos perdonará y nos acogerá cuando nos arrepentimos.

### **Una Fiesta Para Perdonar (15 minutos)**

- Anuncie que el grupo tendrá una fiesta para perdonar en el día de hoy. Dígale a los niños que ellos estarán celebrando el perdón y la misericordia de Dios.
- Distribuya papel para manualidades (de 8½ por 11 pulgadas) de colores vivos, y pídale a cada niño que construya un gorro de fiesta. Instruya a los niños a que pongan el papel extendido planamente, de modo horizontal, luego tome las dos esquinas de arriba y sujetelas, grapándolas juntas. Pídale a los niños que escriban sus nombres en los gorros y que los pongan encima de sus pupitres.
- Use un pedazo de papel para manualidades amarillo para hacer un anillo para cada niño. Corte el papel en tiras (alrededor de 3 por ½ pulgada) y con cinta adhesiva, modifique el tamaño para cada niño. Instruya a los niños a que pongan los anillos al lados de los gorros.
- Pídale a los niños que se quiten sus zapatos y los dejen en el piso a su lado.
- Invite a los niños que se pongan en una línea recta al frente del salón. Para cada uno de los niños, vaya a su pupitre busque el gorro, la sortija y los zapatos. Traígalos al niño o a la niña y dígale:
  - Mi querido hijo [o querida hija], estoy tan feliz que hayas regresado a casa. Aquí tienes tu gorro de fiesta y tu anillo. Aquí tienes zapatos para tus pies. ¡Estabas perdido, pero ahora te hemos encontrado, y vamos a celebrar!

### **Materiales Necesarios**

- ningunos

**Materiales Necesarios**

- una computadora con acceso a la internet
- un proyector para computadora

- Póngale el gorro y el anillo al niño, y ayúdale a ponerse sus zapatos. El niño o la niña puede regresar a su pupitre.
- Concluya distribuyendo servilletas y meriendas festivas para ¡celebrar el perdón de Dios!

**Tiempo de Dibujo Animado: La Parábola del Hijo Pródigo (15 minutos)**

- Como grupo, miren "The Parables of Jesus 6 – The Prodigal Son," disponible en YouTube (3:37).
- Invite a voluntarios para que traigan a la memoria algunas de las ideas en el video, exhortando a los niños que sigan el orden cronológico de los eventos.
- Recuérdelle a los niños que el padre en la parábola representa a Dios, y nosotros somos el hijo que se va de la casa. Pero Dios siempre nos acoge cuando regresamos y nos perdona. Puede que usted quiera conectar el ver el video con la fiesta para perdonar (vea arriba).

# Seguimos el Mensaje de Amor de Jesús



## Enfoque de Antecedentes

El capítulo de hoy se enfoca completamente en el Mandamiento Más Importante según lo enseñó Jesús: amar a Dios y amar a otros como nos amamos a nosotros mismos. Al enseñar este mandamiento, Jesús hizo un resumen y simplificó la ley de Dios de manera que hasta un niño lo puede entender. Esto demuestra su percepción y brillantez como maestro. Por supuesto Jesús hace bien claro que este amor incluye los Diez Mandamientos y otras enseñanzas de la ley de Dios. (Vea Mateo 3.23–24).

Este capítulo también nos presenta la frase *Sagrada Escritura* como una alternativa para la *Palabra de Dios y la Biblia*. Buscamos en la Escritura nuestro conocimiento y entendimiento de Dios y de su plan para nosotros. Si queremos seguir a Jesús, escucharemos su Palabra en la Escritura y amaremos según él amó.

### Ir (10 minutos)

## Oración de Apertura

- Invite a los niños a que volteen a la página 1 en su cuaderno de actividades del capítulo 3 y localicen la oración en esa página.
- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz, y luego digan, “Recordemos que estamos en la santa presencia de Dios”. Permitale algunos 10 segundos de silencio.
- Léale a los niños la oración en el cuaderno de actividades. Invite a los niños a que digan “Amén” y cierre nuevamente con la Señal de la Cruz. Haga que los niños guarden sus cuadernos de actividades por el momento.

## Actividad Inclusiva

- Invite a los niños a que piensen en todas las personas que ellos aman. Anote sus respuestas en la pizarra. (*Repuestas posibles pueden ser: Mamá y Papá, hermanos y hermanas, tíos, primos, amistades, etc.*)

## Capítulo 3

### Relato Destacado

El amor es el mandamiento más importante (Marcos 12.28–34)

### Metas de la Lección

- identificar que seguimos a Jesús al amar a Dios y a otros
- reconocer que podemos aprender sobre el amor en la Sagrada Escritura
- explicar que cuando no logramos amar plenamente podemos pedir perdón en el Sacramento de la Reconciliación

### Lección a Simple Vista

#### Ir (10 minutos)

Oración de Apertura

Actividad Inclusiva

#### Busca (30 minutos)

Relato Destacado

Actividad Central de Aprendizaje

#### Encuentra (20 minutos)

El Tesoro de Dios del Perdón

Fin de la Lección

Oración de Clausura

### Materiales Necesarios

- *La Biblia católica para niños* (or English CCB) y el cuaderno de actividades para el capítulo 3
- dos corazones para cada niño, cortados de antemano en papel rojo
- papel para manualidades en color blanco, una hoja por niño; lápices rojos; crayones o marcadores dorados o amarillos
- materiales para cualquier otra actividad opcional que usted desee escoger

### Sugerencias de Música

- “Love Your Neighbor as Yourself,” by Wonder Kids (Wonder Workshop)
- “Love One Another (Lullaby Mix),” by Little Praise Party and Yancy (Yancy Ministries, Inc.)

- Exhorte a los niños a que amplíen sus respuestas preguntándoles: “¿A quién más dice Jesús que debemos amar?” (*Respuestas posibles pueden ser: aquellos que son pobres, los que no tienen casa, los que están solos, sin amigos, etc.*)
- Pídale a los niños que miren la lista y añadan a otras personas en la cual puedan pensar. (*Sugerencias: personas que de alguna manera estén incapacitadas, personas gravemente enfermas, personas en la cárcel*).
- Felicite a los niños por haber pensado en tantas personas para amar. Explique que en este capítulo ellos aprenderán más sobre el mandamiento más importante que Jesús nos dio: el mandamiento del amor.

## Busca (30 minutos)

### Relato Destacado

- Invite a los niños a que encuentren Marcos 12.28–34 en *La Biblia católica para niños* (página 1514; English CCB, pages 1554–1555).
- Diríjalos a que volteen la página al Relato Destacado en la página 1516 (English CCB, page 1556) y pongan una etiqueta que diga “¡lo encontré!” en la página. Dígale que el texto entre las dos hojitas es una versión más corta del relato bíblico que se encuentra en las páginas anteriores.
- Pídale a los niños que miren a las obras de arte en las páginas 1516–1517 (English CCB, pages 1556–1557). Invítelos a que describan lo que ven en las obras de arte.
- Léale a los niños el título del Relato Destacado y luego el relato bíblico. Después de haber leído, hágale varias preguntas para verificar comprensión, tales como éstas:
  - ¿Quién se le acercó a Jesús con una pregunta? (*Un maestro de la Ley. “La Ley” es la Ley de Dios que él le dio a Moisés en el Monte Sinaí*).
  - ¿Cuál fue la pregunta que hizo el maestro? (“*Cuál es el primero de todos los mandamientos?*”)

- Jesús le contestó con dos mandamientos importantes. ¿Cuál fue el primero? (*Ama al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma, con toda tu mente y con todas tus fuerzas*).
- ¿Cuál es el segundo mandamiento importante? (*Ama a tu prójimo como a ti mismo*).
- Haga que los niños volteen a la página 2 de su cuaderno de actividades y completen la actividad con sus biblias abiertas. *Las respuestas: 1. 6, 2. 5, 3. 9, 4. 3, including infant, 5. hanging clothes on a line, 6. a baby, 7. orange, 8. a bundle of sticks*

### ¡Compréndelo!

- Léale a los niños ¡Compréndelo! en la página 1517 (English CCB, page 1557), o invite a un voluntario o a varios voluntarios a leer.
- Invite a los niños a que hagan un resumen de lo que acaban de escuchar, haciéndoles preguntas claves sobre la lectura para verificar la comprensión.
- Revise estos puntos claves con ellos:
  - Al final de nuestras vidas, a Jesús no le importará cuánto dinero hicimos ni cuán inteligente éramos. Él nos preguntará, “¿Cuánto amaste?”
  - Lo más grande que podemos hacer en la vida es amar a Dios con todo nuestro corazón, y amar a nuestro prójimo como nos amamos a nosotros mismos.
  - Cuando amamos, somos como Dios. Amar a Dios y a otros es algo tan importante que Dios hizo que fuera una ley.
- Siga la sugerencia en el último párrafo de ¡Compréndelo! Dírila al grupo hacia una oración espontánea usando estas palabras o unas parecidas:
  - “Dios, llena nuestros corazones más y más con tu amor. Ayúdanos a crecer en amor por ti. Ayúdanos a crecer en amor por nuestras familias, nuestras amistades, nuestros vecinos, y todas las personas por doquier. Amén”.

### ¡Vívelo!

- Invite a un voluntario a que lea ¡Vívelo! en la página 1517 (English CCB, page 1557), o léalo usted al grupo en voz alta.

- Distribuya dos corazones rojos de papel a cada niño, y pídale a los niños que sigan las instrucciones en ¡Vívelo!
- Anime a voluntarios a que compartan sus respuestas, y permita que los niños se lleven a sus casas los corazones de papel.

### **¡Cuéntalo!**

- Pídale a los niños que miren las imágenes en ¡Cuéntalo! en la página 1517 (English CCB, page 1557).
- Escoja dos voluntarios para que hagan una representación de los cuadros de ¡Cuéntalo! dialogando la breve conversación en las imágenes.
- Pídale a voluntarios a que vuelvan a contarle al grupo el relato bíblico, usando los cuadros en ¡Cuéntalo!
- Haga que los niños pongan pequeñas etiquetas para marcar las partes del Relato Destacado que acapararon su interés. Recuérdelle que guarden suficientes etiquetas para usarlas en los capítulos restantes.

## **Actividad Central de Aprendizaje**

### **El Cuaderno del Mandamiento Más Importante**

- Explíquele que porque seguimos a Jesús queremos seguir la Ley del Amor que él nos dio, el **Mandamiento Más Importante**. Podemos hacer un recordatorio de esta ley para llevarla a casa. Podemos hacer que parezca una página de la biblia.
- Distribuya papel para manualidades de color blanco de 8 ½ por 11 pulgadas y lápices rojos. Pídale a los niños que doblen el papel a mitad a lo largo. En la mitad izquierda del papel doblado, haga que escriban en la primera línea “AMA AL SEÑOR” en letras mayúsculas. Haga que continúen con las palabras “con todo tu corazón con toda tu alma, con toda tu mente, y con todas tus fuerzas”. En la mitad derecha, haga que escriban en la primera línea “AMA A TU PRÓJIMO” en letras mayúsculas y que continúen con “como a ti mismo”.

- Pídale a ellos que doblen la página para formar una portada. En la portada, haga que escriban con el crayón o el marcador dorado o amarillo, “EL MANDAMIENTO MÁS IMPORTANTE”. Ellos pueden delinear alrededor de las palabras en rojo.

### **Procesar la Actividad**

- Pídale a los niños que compartan por qué es importante amar a Dios y a nuestro prójimo. (*Las respuestas pueden incluir: Porque Jesús nos dio este mandamiento; porque cuando amamos somos como Dios; porque cuando amamos seguimos la Ley de Dios.*)
- Invite a los niños a que piensen como esta página bíblica puede ayudar a sus familias en sus casas. (*Las respuestas pueden incluir: Ellos conocerán lo que Jesús enseña acerca del amor; cuando la miremos recordaremos que no debemos comenzar a pelear con nuestros hermanos y hermanas; nos recordará que debemos compartir.*)
- Concluya recordándole a los niños que si queremos seguir a Jesús, amaremos a Dios, a nosotros mismos, y a otros según él nos enseñó. Recuérdelle a los niños que el amor es una decisión y una acción. No es algo que hacemos solo por un día, sino algo que hacemos por el resto de nuestras vidas. Jesús nos ayudará en el Sacramento de la Reconciliación para que podamos amar a Dios, a nosotros mismos, y a otros más plenamente.

### **Opciones para Actividades Adicionales**

Si la actividad central no va a funcionar para su grupo por cualquier razón, usted puede escoger en su lugar cualquiera de las Actividades Adicionales en las páginas 25–26.

## X Busca (20 minutos)

### El Tesoro de Dios del Perdón

- Acuérdelle a los niños que aprendemos acerca de Dios en la biblia. Explique que la **Sagrada Escritura** es otro nombre para la biblia. Dígale que cuando leemos la Sagrada Escritura, estamos leyendo la Palabra de Dios. Dele un ejemplo de la lectura de hoy en la biblia, en la cual aprendimos que Jesús nos dio el mandamiento más importante, el mandamiento del amor.
- Explíquele a los niños que probablemente escucharán la palabra de Dios también en el Sacramento de la Reconciliación. Dígale que después que el sacerdote nos saluda, hacemos la Señal de la Cruz con el sacerdote y él dice algunas palabras para animarnos a que confiemos en la misericordia de Dios. Luego puede ser que escuchemos la Palabra de Dios desde la biblia. Explíquele que el sacerdote puede que lea un corto pasaje de la Sagrada Escritura, o nos puede pedir que lo leamos nosotros.
- Dígale a los niños que la lectura de la biblia – tanto en el Sacramento de la Reconciliación o en nuestras vidas diarias – nos permite escuchar sobre el amor y el perdón de Dios y nos ayuda a amar a Dios el uno al otro más plenamente.
- Acuérdelle a los niños que la Sagrada Escritura nos puede ayudar a ver cuando quizás no hemos amado de lleno según hemos sido llamados a amar, o cuando hemos pecado. Acuérdelle que la Buena Nueva es que podemos confiar en la amorosa bondad de Dios, y que podemos pedir perdón en el Sacramento de la Reconciliación. Acuérdelle a ellos que en este sacramento recibimos la gracia de Dios, vida nueva de Dios, para que nos ayude a amar a Dios, a nosotros mismos y a otros.
- Invíe a los niños a que volteen a la página 3 del cuaderno de actividades y completen la actividad. *Las respuestas: 1. Bible, Sacred Scripture, 2. God, 3. neighbor, 4. God's Word, 5. Reconciliation*

### Fin de la Lección

- Pídale a los niños que recuerden todas las cosas distintas que hicieron en esta lección, e invite a voluntarios para que comparten algunas de las cosas claves que aprendieron.
- Tome algún tiempo para recibir aporte del grupo, y escriba sus respuestas en la pizarra.
- Asegúrese que se hagan los siguientes puntos, escríbalos en la pizarra y póngale un círculo a su alrededor:
  - Seguimos a Jesús amando a Dios y a otros.
  - Aprendemos sobre el amor en la Sagrada Escritura.
  - Podemos pedir perdón en el Sacramento de la Reconciliación cuando no logramos amar plenamente.
- Pídale a los niños que pongan la etiqueta del capítulo 3 en el círculo correcto en su mapa del tesoro.



### Oración de Clausura

- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz y diga, “Recordemos que estamos en la presencia santa de Dios”, y a continuación unos momentos de silencio.
- Invíe a los niños a que volteen a la página 1929 en *La Biblia católica para niños* (English CCB, page 1995) y juntos lean “Oración a Jesús”.
- Ponga música, si el tiempo se lo permite, con el tema de amarse el uno al otro.
- Cierre con la Señal de la Cruz final.



## Actividades Adicionales

### Jesús Enseña Sobre el Amor (15 minutos)

- Explíquelo a los niños que la biblia tiene muchas de las enseñanzas de Jesús sobre el amor. Dígale que ahora usted le dará un pasaje de la biblia a cada niño. Si tiene más niños que pasajes bíblicos, está bien si usa duplicados. Si desea, organice al grupo en parejas o en pequeños grupos para que los niños se puedan ayudar mutuamente. Cada niño o grupo deberá encontrar el versículo bíblico y estar preparado a leérselo al grupo entero.
- Use los siguientes versículos bíblicos sugeridos:
  - Juan 13.34–35
  - Juan 14.15
  - Juan 14.21
  - Juan 14.23
  - Juan 15.10
  - Juan 15.12
  - Juan 15.13
  - Juan 15.17
  - Romanos 12.9
  - Romanos 12.10
  - Romanos 13.8
  - Romanos 13.9
  - Romanos 13.10
  - 1 Corintios 13.1
  - 1 Corintios 13.2
  - 1 Corintios 13.3
  - 1 Corintios 13.4
  - 1 Corintios 13.5
  - 1 Corintios 13.6
  - 1 Corintios 13.7
  - 1 Corintios 13.8
  - 1 Corintios 13.13
  - 1 Corintios 16.14
- Invite a los niños a que lean sus versículos bíblicos. Si necesario, brevemente explique el versículo bíblico.
- Continúe preguntándole a los niños lo que han aprendido leyendo la Palabra de Dios en la biblia. (*Las respuestas pueden incluir: Hemos aprendido que Dios quiere que nosotros amemos a otros; aprendimos que el amor es el mandamiento más importante*).
- Concluya recordándole a los niños que si queremos seguir a Jesús, debemos amar a Dios, a nosotros mismos, y a otros según él nos enseñó.

### Materiales Necesarios

- un versículo de la biblia escrito en una tira de papel, uno para cada niño

**Materiales Necesarios**

- ningunos

**Un Círculo de Perdón (15 minutos)**

- Explique que el Sacramento de la Reconciliación nos ayuda a crecer en amor. Dígale a los niños que pedimos perdón por las veces que no hemos logrado amar a Dios, a nosotros mismos, u otros. Pero podemos pedir el perdón de otros, y recibir el perdón de otros, también en otros momentos. Explique que esto lo podemos hacer en nuestros hogares o con nuestras amistades, y que lo vamos a hacer en este mismo momento.
- Organice al grupo en dos círculos, uno dentro del otro, con los niños cara a cara. Cada niño deberá estar parado al frente de y dándole la cara a una pareja. Se prefiere que sea un número par. Si hay un número impar de niños, pídale al niño adicional que se pare en el círculo de afuera.
- Explique que todos hacemos cosas de la cual nos arrepentimos, y que a veces sin saberlo o la tener la intención herimos a otros. Dígale a los niños que ellos van a formar círculos de perdón, y que practicarán pedir perdón y dar perdón.
- Dirija a los niños en el círculo interno a que sean los primeros en decir: "Por favor perdóname". Dirija a los niños en el círculo de afuera que respondan, "Yo te perdonó". Luego haga que los que están en el círculo de afuera digan, "Por favor perdóname", a lo cual responderán los que están en el círculo de adentro, "Yo te perdonó".
- Pídale al círculo de adentro que se mueva a la derecha después que ambos círculos han pedido y han dado perdón. Después, con una pareja nueva, el círculo de adentro pedirá perdón, y las respuestas serán como antes. Cuando ambas parejas hayan terminado, el círculo de adentro se mueve otra vez a la derecha. Si hay un número impar de niños, el círculo de adentro se deberá mover una vez más para que el niño adicional pueda ser incluído.
- Concluya con esta oración: "Señor Jesús, nos estamos preparando para encontrarte en el Sacramento de la Reconciliación. Ayúdanos a pedir perdón y a recibir tu perdón. Amén".

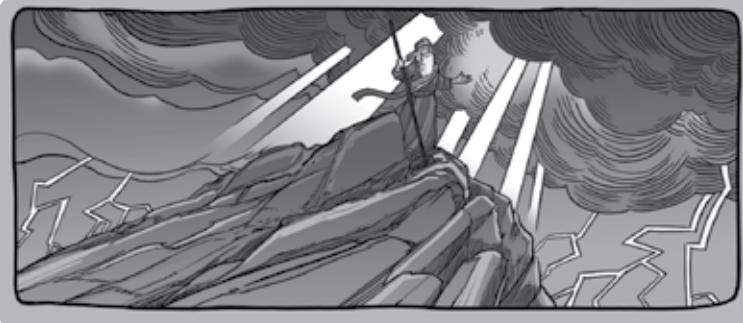
**Materiales Necesarios**

- una computadora con acceso a la internet
- un proyector para la computadora

**Actividad de Canto (15 minutos)**

- Muestre el video "Help Each Other & Love Each Other. Never Stop Sharing," disponible en YouTube (5:43).
- Pregúntele a los niños cuáles personajes o acciones recuerdan del video. Señale que cada vez que alguien en el video hizo un pequeño acto de amor, la persona que recibió la ayuda hizo algo para ayudar a otra persona.
- Explique que porque Dios nos ama, podemos compartir su amor con otros, aun en maneras pequeñas. Cuando compartimos el amor de Dios, nos amamos el uno al otro según Jesús nos pide que hagamos, y nos hacemos parte de una cadena de amor.

# Seguimos los Diez Mandamientos



## Enfoque de Antecedentes

En la última sesión aprendimos que Jesús espera que sus discípulos guarden su mandamiento de amor. Este mandamiento de amor también incluye seguir los Diez Mandamientos. Los Diez Mandamientos, que nos fueron dados por Dios en amor, expresa lo que es la "ley natural": un entendimiento innato y universal dentro de los seres humanos de lo que es el bien y el mal. El regalo de Dios de los Diez Mandamientos codifica estos entendimientos humanos innatos. Santo Tomás de Aquino recapituló el primer principio de la ley natural como: "se debe realizar el bien y evitar el mal." (*Summa Theologiae*, I-II, 94).

Los Diez Mandamientos formaron la base de la gobernación del pueblo de Dios mientras ellos vagaban en el desierto y en los más de tres mil años desde entonces. Los Diez Mandamientos son la fibra de la sociedad según la conocemos. Esta sesión ayuda a los niños a entender que las reglas de Dios han sido dadas por amor, para ayudarnos a vivir vidas seguras y felices como hijos suyos y como amorosos hermanos y hermanas el uno para el otro.



### Ir (10 minutos)

## Oración de Apertura

- Invite a los niños a que volteen a la página 1 del cuaderno de actividades del capítulo 4 y localicen la oración en la página.
- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz, y luego digan, "Recordemos que estamos en la santa presencia de Dios". Permítale algunos 10 segundos de silencio.
- Pídale a los niños que lean juntos la oración. Invite a los niños a que digan "Amén" y cierre nuevamente con la Señal de la Cruz. Haga que los niños guarden sus cuadernos de actividades por el momento.

## Capítulo 4

### Relato Destacado

Dios da a su pueblo los Diez Mandamientos  
(Éxodo 19.16–20.17)

### Metas de la Lección

- expresar que Dios nos dio reglas para mantener a su pueblo seguro y feliz
- reconocer que los Diez Mandamientos están arraigados en el amor de Dios por nosotros
- explicar la diferencia entre un pecado y un accidente

### Lección a Simple Vista

- 🏠 **Ir** (10 minutos)  
Oración de Apertura  
Actividad Inclusiva
- ➕ **Busca** (30 minutos)  
Relato Destacado  
Actividad Central de Aprendizaje
- ✖ **Encuentra** (20 minutos)  
El Tesoro de Dios del Perdón  
Fin de la Lección  
Oración de Clausura

## Capítulo 4

### Materiales Necesarios

- *La Biblia católica para niños* (or English CCB) y el cuaderno de actividades para el capítulo 4
- diez pergaminos (papel para manualidades enrollados, pero no amarrados)
- un premio para cada niño, tal como una estampita religiosa
- Saint Mary's Press® Big Book *Moses and the Ten Commandments* (opcional)
- materiales para cualquier otra actividad opcional que usted desee escoger

### Sugerencias de Música

- "Lord, I Lift Your Name on High," by Cedarmont Kids (Cedarmont Music, LLC)
- "The Ten Commandments Song," by The River's Voice (The River's Voice)

## Actividad Inclusiva

- Organice a los niños en grupos de tres. Pídale que escriban tres buenas reglas para este grupo de preparación para el sacramento. Explíquelo que pueden ser reglas que ya siguen (tal como alzar la mano antes de hablar) o quizás sean algunas reglas nuevas.
- Pídale al grupo que compartan las reglas. Escríbalas en la pizarra. Si se duplican, ponga un visto al lado de la regla mencionada más de una vez.
- Concluya con las siguientes palabras u otras similares:
  - Tenemos reglas para el colegio y reglas para el hogar. ¡Dios tiene reglas también! Dios tiene reglas porque él quiere mantenernos seguros y felices. Hoy aprenderemos más acerca de algunas de las reglas de Dios.



### Busca (30 minutos)

## Relato Destacado

- Invite a los niños a que encuentren Éxodo 20.1–17 en *La Biblia católica para niños* (página 129; English CCB, pages 131, 134).
- Diríjalos a que volteen la página y pongan una etiqueta que diga “¡lo encontré!” al lado del Relato Destacado en la página 130 (English CCB, page 132). Dígale que el texto entre las dos hojitas es una versión más corta del relato bíblico que se encuentra en la página 129 (English CCB, pages 131, 134).
- Pídale a los niños que miren a las obras de arte en las páginas 130 y 131 (English CCB, pages 132, 133). Señale al hombre parado en la montaña. Dígale a los niños que ese es Moisés. Cuando el pueblo de Dios era esclavo en Egipto, Dios escogió a Moisés para que los sacara de la esclavitud.
- Invite a un voluntario que lea el título del Relato Destacado. Explique que mucho antes que Dios enviara a su Hijo, Jesús, a enseñarnos y ayudarnos, Dios estaba enseñándole a su pueblo la mejor manera de vivir. Dígale que Dios nos dio las reglas que llamamos los **Diez Mandamientos**.
- Antes de leerle a los niños el relato bíblico en la página 130 (English CCB, page 132), lea

en voz alta Éxodo 19.16–24 en las páginas 128–129 (English CCB, page 131). Pídale a los niños que le sigan con sus biblias. Estos versículos preparan la escena para la entrega de los Diez Mandamientos a Moisés. Luego léale el relato bíblico a los niños y hágale varias preguntas para verificar la comprensión, tales como éstas:

- ¿Quién era Moisés? (*Moisés era el líder del pueblo de Dios*).
- ¿Qué le dio Dios a Moisés? (*los Diez Mandamientos*)
- ¿Cuáles son algunos de los mandamientos que Dios nos dio? (*No tengas otros dioses aparte de mí. No hagas mal uso del nombre del Señor tu Dios. Acuéstate del sábado para consagrarlo al Señor. Honra a tu padre y a tu madre*).
- ¿Por qué nos dio Dios los Diez Mandamientos? (*Él quiere que lo amemos, nos amemos a nosotros mismos y amemos a otros. Él quiere que juntos estemos felices y en paz*).
- Haga que los niños volteen a la página 2 de sus cuadernos de actividades y completen la actividad con sus biblias abiertas. *Las respuestas: 1. Worship, 2. generations, 3. evil, 4. Sabbath/holy, 5. Respect, 6. steal, 7. accuse, 8. house/donkeys*

**Notar:** Quizás usted quiera complementar este Relato Destacado con el libro de Saint Mary's Press® *Big Book Moses and the Ten Commandments*.

## ¡Compréndelo!

- Léale a los niños ¡Compréndelo! en la página 131 (English CCB, page 133), o invite a un voluntario o a voluntarios a leer.
- Invite a los niños a dar un resumen de lo que acaban de escuchar, haciéndoles preguntas claves para verificar la comprensión.
- Revise estos puntos claves con ellos:
  - Las reglas nos mantienen seguros y felices.
  - Dios le dio a Moisés, y a nosotros, los Diez Mandamientos para que pudiéramos estar seguros y felices.
  - Los primeros tres mandamientos nos enseñan cómo amar a Dios.
  - Los próximos siete mandamientos nos enseñan cómo amar a otras personas.

- Pídale a los niños que pasen a los Diez Mandamientos en la página 1920 en la parte de atrás de *La Biblia católica para niños* (English CCB, page 1990). Pida a voluntarios que tomen turno leyendo cada mandamiento. Haga resaltar los tres primeros mandamientos acerca de amar a Dios, y los próximos siete mandamientos sobre amar al prójimo.

### **¡Vívelo!**

- Invite a un voluntario a que lea ¡Vívelo! en la página 131 (English CCB, page 133), o léalo usted al grupo en voz alta.
- Invite a los niños a rezar esta oración con usted: "Querido Dios, ayúdanos a seguir tus mandamientos hoy y todos los días. Ayúdanos a amarte y respetarte, a amar y respetarnos a nosotros mismos, y a amar y respetar a otros. Amén".

### **¡Cuéntalo!**

- Pídale a los niños que miren y describan las imágenes en ¡Cuéntalo! en la página 131 (English CCB, page 133). (*El primer cuadro es Moisés en la montaña; el segundo es el pueblo adorando solo a Dios; el tercero es un niño respetando y ayudando a sus padres*).
- Dirija la atención de los niños al tercer cuadro y pregunte, "Si ustedes pudieran poner un retrato de ustedes mismos en el tercer cuadro, respetando y ayudando a sus padres, ¿qué nos mostraría?" (Acepte respuestas razonables).
- Haga que los niños usen algunas de las etiquetas pequeñas para marcar partes de las páginas del Relato Destacado que acapararon su interés. Recuérdelle que guarden suficientes etiquetas para usarlas en los capítulos restantes.

## **Actividad Central de Aprendizaje**

### **Una Carrera de Relevos Acerca de los Diez Mandamientos**

- Prepárese de antemano escribiendo uno de los Diez Mandamientos, que se encuentran en la página 1920 en *La Biblia católica para niños* (English CCB, page 1990), en cada uno de los diez pergaminos.
- Organice a los niños en diez equipos con el mismo número de niños, si posible, en cada equipo. Ponga los equipos en filas una al lado

de la otra. Establezca una línea de partida al frente de cada equipo y una línea de meta al otro extremo del salón.

- Dele un pergamino al primer miembro del equipo en cada fila. Si algunos de los equipos son más grandes, dele a esos equipos mandamientos que tengan menos palabras.
- Explíquelo que el objetivo de la carrera no es terminar primero, sino aprenderse el mandamiento de memoria. Cuando el líder diga, "¡Preparados, listos, ya!" los miembros del equipo correrán hacia la línea de meta, abrirán el pergamino, leerán en voz alta el mandamiento, enrollarán el pergamino, se voltearán, y correrán de regreso para darle el pergamino al próximo miembro del equipo. Ese miembro del equipo hará lo mismo. Cuando todos los miembros hayan regresado a sus filas, deberán alzar sus manos y mantenerlas arriba para mostrar que completaron la carrera. La última persona que regrese a la fila alzará el pergamino.
- Pídale a cada equipo—en el orden de los mandamientos—que compartan su mandamiento recitándolo de memoria.
- Tenga a la mano un premio para cada niño—quizás una estampita religiosa apta para niños—ya que todo el que se haya aprendido un mandamiento es un ganador.

**Notar:** Si hay pocos niños para hacer diez equipos, puede dividir el grupo en cinco equipos, distribuyendo los primeros cinco mandamientos en los pergaminos, escuche las recitaciones al final, y nuevamente haga la carrera de relevos con los próximos cinco mandamientos. Si el tiempo lo permite, usted puede mezclar los equipos y hacer más carreras, de ese modo permitiéndole a los niños que corran con otro pergamino y aprendan otro mandamiento.

### **Procese la Actividad**

- Revise el significado de los Diez Mandamientos preguntándole a los niños que comparten por qué Dios nos los dio. (*Las respuestas pueden incluir: por amor; por que Dios quiere que estemos seguros y felices*).

- Concluya recordándole a los niños que si queremos seguir a Jesús, amaremos a Dios, a nosotros mismos y a otros según él nos enseñó. Los Diez Mandamientos no eran solamente para Moisés y el pueblo de Dios de hace mucho tiempo. Ellos siguen siendo las reglas de Dios de hoy. Son la mejor manera para que nosotros amemos a Dios, a nosotros mismos, y a otros.

### Opciones para Actividades Adicionales

Si por alguna razón la actividad central no funcionaría para su grupo, usted puede escoger en su lugar cualquiera de la Actividades Adicionales en las páginas 32–33.

## ➤ Encuentra (20 minutos)

### El Tesoro de Dios del Perdón

- Acúrdele a los niños que Jesús quiere que amemos a Dios, a nosotros mismos, y a otros, y que los Diez Mandamientos nos enseñan como hacerlo de diez maneras diferentes. Explíquele que cuando no logramos amar según Dios nos lo pide y pecamos, podemos confesar nuestros pecados en el Sacramento de la Reconciliación.
- Acúrdele los pasos que ya hemos cubierto acerca del Sacramento de la Reconciliación: el sacerdote nos saluda, hacemos la Señal de la Cruz, el sacerdote nos hacer recordar la misericordia de Dios, y escuchamos la Palabra de Dios. Explíquele a los niños que el próximo paso es confesar, o contar, nuestros pecados al sacerdote.
- Ayúde a los niños a comprender que le confesamos nuestros pecados al sacerdote porque Jesús le dio el poder para perdonar pecados a los Apóstoles. Dígale que el Papa y los obispos son los sucesores de los Apóstoles, y ellos reciben el mismo poder para perdonar pecados. Un sacerdote recibe su autoridad para perdonar pecados de su obispo.
- Explíquele que nosotros confesamos los pecados, no los accidentes en el Sacramento de la Reconciliación.
  - Para cometer un pecado, uno tiene que saber que es un pecado (algo contra la Ley de Dios y contra el amor), uno

- debe querer hacerlo, y lo debe hacer libremente.
- Un **accidente** es algo que uno hace por equivocación, algo que *no tuvo la intención* que sucediera.
- Dele un ejemplo de la diferencia entre pecados y accidentes.
  - Si rompemos algo en la casa, tal como una lámpara, mientras estamos limpiando la sala, eso es un accidente. Pero si rompemos la lámpara porque estábamos jugando con la pelota en la casa, y ya nuestros padres nos habían dicho que no lo podíamos hacer, entonces libremente y a propósito desobedecimos al tirar la pelota.
  - No es que queríamos romper la lámpara, pero sí queríamos tirar la pelota. La lámpara rota fue resultado directo de nuestra decisión de tirar la pelota. Quizás tengamos que reemplazar la lámpara. Siempre tenemos que compensar de alguna manera por cualquier daño que hemos causado por nuestros pecados, sea por sentimientos heridos o daño a la propiedad.
- Invite a los niños a que volteen a la página 3 en el cuaderno de actividades y completen la actividad. *Respuestas:* 1. Yes, Sam disobeyed. No, this was an accident, but it was a consequence of throwing the ball. Sam should confess the entire incident and will need to make up for the broken lamp in some way. 2. Yes, Crissie disobeyed. 3. No, this was an accident.
- Si el tiempo lo permite, quizás usted quiera discutir las siguientes dos situaciones con los niños:
  - Después de la cena era el tiempo para hacer las tareas. Lidia le dijo a su mamá, "Yo no tengo ninguna tarea". Aunque Lidia tenía un examen probatorio de ortografía mañana, ella quería jugar juegos de video en vez de estudiar. ¿Cometió Lidia un pecado?

*Respuesta: Sí, ella le mintió a su mamá.*

2. Julia camina de la escuela todos los días con su vecino, Jaime, que está en sexto grado de primaria. Jaime vio flores al frente de una casa y dijo, "Oye, Julia, vé allá y recoje esas flores para yo dárselas a mi mamá". Julia dijo, "¡Yo no lo quiero hacer! ¡Eso es robar!" Jaime dijo, "Si no lo haces, no caminaré más hasta tu casa contigo y tendrás que cruzar la carretera a solas". Julia recogió las flores que quería Jaime. ¿Cometió Jaime un pecado?

*Respuesta: Sí, él intimidó a Julia y le dijo que hiciera algo que estaba mal.*

¿Cometió Julia un pecado?

*Repuesta: No, ella fue forzada por Jaime. Ella le dijo que eso no estaba bien, pero él la amenazó. Ella no tomó la decisión libremente de recoger las flores.*

## Fin de la Lección

- Invite a los niños a que piensen en todas las cosas que hicieron en esta lección, e invite a voluntarios a compartir algunas de las cosas claves que aprendieron.
- Tómese algún tiempo para recibir aporte del grupo, y escriba sus respuestas en la pizarra.
- Asegúrese que se hagan los siguientes puntos, escríbalos en la pizarra y póngale un círculo a su alrededor:
  - Dios nos dio reglas para mantener su pueblo seguro y feliz.
  - Los Diez Mandamientos están arraigados en el amor de Dios por nosotros.
  - Hay diferencias entre un pecado y un accidente.
- Pídale a los niños que pongan la etiqueta del capítulo 4 en el círculo correcto en su mapa del tesoro.



## Oración de Clausura

- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz y diga, "Recordemos que estamos en la presencia santa de Dios", y a continuación unos momentos de silencio.
- Invite a los niños que vayan a la página 1929 en *La Biblia católica para niños* (English CCB, page 1995) y juntos recen el Acto de Contrición.
- Ponga música, si el tiempo lo permite, con tema de escuchar a Dios o de los Diez Mandamientos.
- Cierre con la Señal de la Cruz final.

# Actividades Adicionales

## La Tabletas de los Diez Mandamientos (15 minutos)

- Acuérdelle la enseñanza de Jesús acerca del Mandamiento Más Importante, de amar a Dios y amar a otros. Dígale a los niños que los Diez Mandamientos son las leyes de Dios que nos ayudan a amar a Dios y a otros. Explíquele que si seguimos a Jesús, queremos entonces seguir a los Diez Mandamientos.
- Dígale a los niños que van a hacer un recordatorio de los Diez Mandamientos para llevar a sus casas. Explique que este recordatorio se parecerá a las tabletas que Moisés bajó de la montaña.
- Distribuya las “tabletas” de papel para manualidades. A mano izquierda de la tabletita, en la parte de arriba, haga que los niños escriban AMA A DIOS en letras mayúsculas. Debajo de esas palabras, haga que escriban los números 1, 2 y 3 en una fila yendo hacia abajo en la tabletita. A mano derecha de la tabletita, en la parte de arriba, haga que escriban AMA A TU PRÓJIMO en letras mayúsculas. Debajo de esas palabras, haga que escriban los números 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 10 en una fila yendo hacia abajo en la tabletita. Si el tiempo lo permite, pídale a los niños que vayan a la página 1920 en *La Biblia católica para niños* (English CCB, page 1990) para revisar cada uno de los Diez Mandamientos. Lea un número en voz alta y pídale a un voluntario que lea el mandamiento; luego lea un mandamiento y pídale a un voluntario que diga cual número es.

## Tarjetas Rompecabezas de los Diez Mandamientos (15 minutos)

- Dele a cada niño diez mitades de hojas de papel. Pídale a los niños que vayan a la página 1920 en *La Biblia católica para niños* (English CCB, page 1990) y copien los mandamientos en los papeles, un mandamiento por cada pedazo de papel. Las palabras no deben estar solamente en la parte de arriba sino a través de toda la mitad de papel.
- Pídale a los niños que decoren cada mandamiento con crayones o marcadores.
- Instruya a los niños a que corten cada mandamiento en cuatro pedazos o más. Diríjalos a que los corten grandecitos en vez de pedazos pequeñitos. Los pueden cortar uniformemente o en ángulos dispares. Deberán mezclar su juego, y colocar todos los pedazos al revés.
- Invite a los niños a que volteen todos los pedazos cuando usted diga “¡Preparados, listos, ya!” y que los vuelvan a poner en orden del uno al diez. Tanto las palabras como los colores los ayudará a encontrar las parejas de los pedazos.

## Materiales Necesarios

- marcadores negros
- papel para manualidades color blanco, cortados de antemano que parezcan dos tabletas de los Diez Mandamientos juntas, una para cada niño (Doble cada hoja de papel a lo largo. En la parte de arriba, corte un arco. Al abrirlo, parecerá dos tabletas de mandamientos).

## Materiales Necesarios

- suficiente papel en blanco, cortado a mitad, para hacer diez mitades para cada niño
- crayones o marcadores
- tijeras
- bolsas plásticas grandes para sándwich

- Concluya la actividad haciendo que el grupo recite los Diez Mandamientos juntos usando sus rompecabezas.
- Distribuya bolsas plásticas grandes para sándwich de modo que cada niño se pueda llevar su rompecabezas a su casa.

## Tiempo para Video: Moisés Los Diez Mandamientos (15 minutos)

- Enseñe el video "Moses The Ten Commandments," por Steve Chan, disponible en YouTube (3:04). El video ilustra solamente aquellos mandamientos de relevancia a niños, pero proclama todos los mandamientos en un idioma apto para niños.
- Explique "maná del cielo" como un alimento especial que Dios le dio a los israelitas. Dígale a los niños que a veces se le llama "pan del cielo". Esto nos hace recordar a Jesús en la Eucaristía. (Vea Éxodo 16.13–15. Esto es un Relato Destacado, "Dios alimenta a su pueblo con codornices y maná," en *La Biblia católica para niños* en la página 124 [English CCB, page 126]).
- Vuelva a enseñar el video, haciendo una pausa en la película después de cada mandamiento. Pídale a los niños que expliquen lo que está sucediendo en cada escena. Pídale que comparten sus respuestas a las siguientes preguntas:
  - ¿Qué está sucediendo en la escena?
  - ¿Cómo se están sintiendo las personas?
  - ¿Quién está siguiendo el mandamiento?
  - Qué piensas que será lo próximo que sucederá?
- Distribuya papel para dibujar y crayones. Pídale a los niños que piensen en un mandamiento y luego dibujen ese mandamiento, en una sola imagen o en una fila de imágenes, tal como en las escenas de videos. Sugiera que usen los cuadros en ¡Cuéntalo! en la página 131 en sus biblias (English CCB, page 133) como ejemplo de este tipo de ilustración.

## Materiales Necesarios

- papel para dibujar color blanco
- crayones

# Capítulo 5

## Relato Destacado

Jesús perdonó los pecados de una mujer (Lucas 7:36–50)

### Metas de la Lección

- reconocer que nuestros pecados pueden ser perdonados si estamos verdaderamente arrepentidos
- identificar que tenemos más capacidad para amar cuando somos perdonados en el Sacramento de la Reconciliación
- explicar la diferencia entre el pecado mortal y el pecado venial

### Lección a Simple Vista

- Ir** (10 minutos)  
 Oración de Apertura  
 Actividad Inclusiva
- Busca** (30 minutos)  
 Relato Destacado  
 Actividad Central de Aprendizaje
- Encuentra** (20 minutos)  
 El Tesoro de Dios del Perdón  
 Fin de la Lección  
 Oración de Clausura

### Materiales Necesarios

- La Biblia católica para niños (or English CCB) y el cuaderno de actividades para el capítulo 5
- una caja cuadrada de pañuelos descartables vacía para cada niño, siete “joyas” de papel para manualidades para cada niño, un sobre para cada niño, la mitad de una tarjeta índice para cada niño, cinta adhesiva, marcadores o crayones, papel y lápices para la oración de clausura (*opcional*)
- materiales para cualquier otra actividad opcional que usted desee escoger

### Sugerencias de Música

- “Jesus Heal Us,” by Sr. Kathy Bettencourt (Sr. Kathy Bettencourt)
- “We Are Marching,” by Invitation Music (Invitation Publishing)

# Pedimos Perdón



## Enfoque de Antecedentes

Identificarnos como “pecadores” no es fácil, pero es la pura verdad. Con esta verdad viene la humilde realización que nadie – ni la persona a quien llamo yo, yo mismo, y solamente yo – es perfecto. La verdad puede ser humildemente liberadora, especialmente cuando nos damos cuenta que Dios aún nos ama y nos quiere perdonar. Como pecadores, nuestro amor imperfecto se encuentra con el amor perfecto. ¡Somos perdonados!

En esta lección la expansión de la definición de pecado es importante e incluye la distinción entre el pecado serio (pecado mortal), el cual quiebra completamente nuestra relación con Dios, y el pecado menos serio (pecado venial), que no obstante hace daño a nuestra relación con Dios y con otras personas.

En esta lección, la verdad acerca de la pecaminosidad y el perdón se abre gradualmente a los niños por medio del relato de la mujer pecadora quien derramó su perfume y sus lágrimas sobre los pies de Jesús.

### **Ir** (10 minutos)

## Oración de Apertura

- Invite a los niños a que volteen a la página 1 del cuaderno de actividades del capítulo 5 y localicen la oración en la página.
- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz, y luego digan, “Recordemos que estamos en la santa presencia de Dios”. Permítale algunos 10 segundos de silencio.
- Léale al grupo la oración en el cuaderno de actividades. Invite a los niños a que digan “Amén” y cierre nuevamente con la Señal de la Cruz. Haga que los niños guarden sus cuadernos de actividades por el momento.

## Actividad Inclusiva

- Pídale a los niños que piensen en todo lo que poseen – su ropa, sus juguetes, sus libros, sus aparatos electrónicos. Haga que comparten cuál es su pertenencia más valiosa y adónde la guardan. Anote la respuesta en la pizarra.

- Explíquelo que algunas personas guardan sus posesiones más valiosas en el banco, en una caja especial. Continúe con los siguientes puntos:
  - La gente a veces guardan sus prendas en el banco dónde estarán seguras a todo momento.
  - La gente a veces guardan sus documentos más importantes en el banco para que no se pierdan o se quemen en un fuego.
  - Otras personas mantienen cajas especiales en sus casas para sus pertenencias más valiosas.
- Dígale a los niños que hoy aprenderán acerca de una mujer que estaba tan arrepentida por sus pecados que le dio lo más valioso que tenía a Jesús.
- Pregúntele a los niños si ellos estarían dispuestos a darle a Jesús lo más valioso que poseen. Recuérdelle que Jesús no quiere ni necesita lo que tenemos. Explíquelo que él solamente quiere que amemos a Dios, a nosotros mismos y a otros. Dígale a los niños que Jesús quiere que estemos verdaderamente arrepentidos, que no volvamos a pecar, que hagamos nuestra penitencia, y que sigamos su mandamiento de amor.



## Busca (30 minutos)

### Relato Destacado

- Invite a los niños que encuentren Lucas 7.36–50 en *La Biblia católica para niños* (página 1552; English CCB, page 1595).
- Diríjalos a que volteen la página al Relato Destacado en la página 1554 (English CCB, page 1556) y pongan una etiqueta que diga “*¡lo encontré!*” en la página. Dígale que el texto entre las dos hojitas es una versión más corta del relato bíblico que se encuentra en la página anterior.
- Pregúntele a los niños que piensan ellos que está haciendo la mujer en las obras de arte en las páginas 1554–1555 (English CCB, pages 1596–1597).
- Invite a un voluntario a que lea el título del Relato Destacado. Explíquelo que no sabemos quien es la mujer, o como se llama, pero pudo haber sido María Magdalena, la mujer que en el primer capítulo vio a Jesús Resucitado en el jardín.

- Léale el relato bíblico a los niños (sea la versión corta en la página 1554 [English CCB, page 1596] o la versión más larga, Lucas 7.36–50, en la página anterior). Luego hágale a los niños varias preguntas para verificar la comprensión, tales como éstas:
  - ¿Adónde estaba Jesús durante este relato? (*comiendo en la casa de un Fariseo*)
  - ¿Quién entró con un frasco especial de alabastro? (*una mujer*)
  - ¿Qué había dentro del frasco? (*perfume*)
  - Al principio ¿qué estaba haciendo la mujer? (*llorando y bañándole los pies a Jesús con sus lágrimas*)
  - ¿Qué fue lo próximo que hizo la mujer? (*Ella le secó los pies con sus cabellos, los besó, y derramó sobre ellos el perfume*).)
  - ¿Qué demostró ella al hacer esto? (*su gran amor*)
  - ¿Qué le dijo Jesús a ella? (“*Tus pecados te son perdonados*”.)
- Explíquelo que tal como la mujer en el relato, nosotros tenemos lugar en nuestros corazones para dos cosas: el amor y el pecado. Recuérdelle a los niños que el pecado es cualquier cosa que pensamos, decimos o hacemos que va en contra de la Ley de Dios, especialmente el mandamiento del amor. Mientras más amamos, menos lugar tenemos para el pecado. Mientras más pecados tengamos – más maldad y egoísmo – menos lugar tenemos para el amor. Cuando somos perdonados en el Sacramento de la Reconciliación, más lugar tenemos para amar.
- Haga que los niños volteen a la página 2 en el cuaderno de actividades y completen la actividad con sus biblias abiertas. *Las respuestas:* “*In that town was a woman who lived a sinful life. She heard that Jesus was eating in the Pharisee's house, so she brought an alabaster jar full of perfume and stood behind Jesus, by his feet, crying and wetting his feet with her hair. Then she dried his feet with her hair, kissed them, and poured the perfume on them. [Jesus said] 'The great love she has shown proves that her many sins have been forgiven. . . .' Then Jesus said to the woman, 'Your sins are forgiven.'*”

**¡Compréndelo!**

- Léale a los niños ¡Compréndelo! en la página 1555 (English CCB, page 1557), o invite a un voluntario o a varios voluntarios a leer.
- Invite a los niños que hagan un resumen de lo que acaban de escuchar, haciéndoles preguntas claves sobre la lectura para verificar la comprensión.
- Revise estos puntos claves con ellos:
  - Jesús es un amigo de los pecadores y los perdona.
  - Esta mujer estaba arrepentida por sus pecados. Ella tenía verdadera contrición, verdadera tristeza por sus pecados.
  - Ella demostró su tristeza y su amor con sus lágrimas, besos y el regalo de perfume.
  - Jesús le perdonó los pecados de esta mujer.

**¡Vívelo!**

- Invite a un voluntario a que lea ¡Vívelo! en la página 1555 (English CCB, page 1597), o léalo usted al grupo en voz alta.
- Explíquelo que la Oración de Jesús se puede hacer en cualquier momento o en cualquier lugar, y que algunas personas llevan con ellos un círculo de diez cuentas, llamado "Cuentas de Jesús", para que puedan mover sus dedos de cuenta a cuenta mientras rezan.
- Quizás usted quiere pedirle a los niños que digan la Oración de Jesús diez veces ahora, usando sus dedos como si fueran "cuentas".
- Asegúrele a los niños que Jesús siempre los perdonará si están arrepentidos.

**¡Cuéntalo!**

- Pídale a los niños que miren las imágenes en ¡Cuéntalo! en la página 1555 (English CCB, page 1597).
- Invite a los niños a que encuentren una pareja y usando las imágenes vuelvan a contar el relato de la mejor manera que puedan.
- Haga que los niños pongan pequeñas etiquetas para marcar las partes del Relato Destacado que acapararon su interés. Recuérdelle que guarden suficientes etiquetas para usarlas en los capítulos restantes.

**Actividad Central de Aprendizaje****Un Cofre del Tesoro de Amor**

- Recuérdelle a los niños que la mujer pecadora le dio su tesoro más valioso a Jesús para mostrar su tristeza y su amor. Explíquele que Jesús le perdonó los pecados no porque ella le dió su tesoro más valioso, sino porque ella tenía gran amor. Ayude a que los niños entiendan que su amor era un tesoro más grande que su perfume. Dígale a los niños que nosotros también podemos tener el gran tesoro del amor y se lo podemos ofrecer a Jesús haciendo cosas buenas para otros.
- Distribuya una caja de pañuelos, media tarjeta índice, un sobre pequeño, y siete "joyas" de papel a cada niño. Corte de antemano las "joyas". Deben ser alrededor de 2 pulgadas en diámetro. De las siete joyas, dos deberán ser "diamantes" (la forma de un diamante cortada de papel blanco), dos deberán ser "rubíes" (una forma redonda cortada de papel rojo), dos deberán ser "piedras turquesas" (una forma ovalada cortada de papel color azul turquesa), y una deberá ser una "barra de oro" (una forma rectangular cortada de papel dorado o amarillo). Pídale a los niños que escriban sus nombres en los sobres, y que mantengan sus joyas dentro del sobre.
- Pídale a los niños que escriban "Mi Cofre del Tesoro" en la tarjeta índice a mitad. Esto se debe poner con cinta adhesiva al frente de la caja de pañuelos.
- Explíquelo que cada joya representa una verdadera joya. Dígale a los niños que tienen siete, una por cada día de la semana. Nombre a cada joya con un día de la semana. Pídale a los niños, que comenzando hoy, escriban en la joya cada día algo bueno que hizo por una persona. (*Sugerencias: "Ayudé a recoger los platos de la mesa sin que nadie me lo pidiera"; "Le leí un libro a mi primito pequeño"*). Explíquele que pueden hacer más joyas en sus casas si quieren poner más "tesoro" en sus cofres.

## Procese la Actividad

- Invite a los niños a dar buenos ejemplos de las acciones que ellos podrían escribir en sus joyas.  
*(Las respuestas variarán. Exhorte a los niños a que estén alerta a las cosas pequeñas que puedan hacer para ayudar a otros. Explíquele que el amor muy amenudo es expresado en maneras pequeñas y útiles).*
- Recuérdelle a los niños que mientras más amemos, menos lugar habrá en nuestro corazón para el pecado. Dígale que Jesús siempre perdona nuestros pecados si se lo pedimos.

## Opciones para Actividades Adicionales

Si la actividad central no va a funcionar para su grupo por cualquier razón, usted puede escoger en su lugar cualquiera de las Actividades Adicionales en las páginas 39–40.

## X Encuentra (20 minutos)

### El Tesoro de Dios del Perdón

- Explíquele que la mujer pecadora dio su tesoro más valioso – su amor – a Jesús, y él le perdonó todos sus pecados. Acuérdelle que el pecado es hacer algo que está en contra del amor. Recuérdelle a los niños que un pecado es un pensamiento, una palabra, o acción que va contra la Ley de Dios, especialmente el mandamiento del amor.
- Dígale a los niños que hay dos tipos de pecado: **pecado mortal** y **pecado venial**. Escriba ambos términos en la pizarra, dejando espacio para algunos ejemplos.
- Introduzca la definición de *pecado mortal*, dando ejemplos:
  - El pecado mortal es un pecado serio, que se comete a propósito, quebrando completamente nuestra relación amorosa con Dios. El pecado mortal es un pecado serio en contra los Diez Mandamientos y en contra la Ley de Dios del Amor. El pecado mortal es un pecado como el asesinato. (*Escriba esto en la pizarra*). Nosotros pecamos quitándole la vida a otro. O, podemos pecar contra Dios

rehusando darle el culto que él se merece. Podemos rehusar ir a misa el domingo o en los días de precepto. (*Escriba esto en la pizarra. Los días de precepto se pueden encontrar en la página 1921 en La Biblia católica para niños*).

- El pecado mortal no se comete por accidente. Es demasiado serio. Para cometer un pecado mortal, primeramente necesitas saber que es un pecado mortal y serio, deberás querer hacerlo, y deberás hacerlo libremente.
- Si nosotros cometemos un pecado mortal y después nos arrepentimos, debemos ir a confesarnos lo antes posible. Hemos quebrantado nuestra relación amorosa con Dios, y debemos pedir perdón.
- Introduzca la definición de *pecado venial* explicando que un pecado venial es pecado menos serio que debilita, pero no quiebra completamente, nuestra relación amorosa con Dios.
- Amplíe esta definición con las siguientes explicaciones y ejemplos:
  - El pecado venial no se puede cometer por accidente. Nosotros debemos saber que algo es un pecado, debemos querer hacerlo, y luego hacerlo libremente. Los pecados veniales son el tipo de pecado que podemos cometer en nuestro diario vivir. Algunos ejemplos son: responderle sin respeto a nuestros padres y ser impertinente y grosero, pelear con nuestros hermanos y hermanas, haciendo trampa en un examen, tomando algo que no nos pertenece. (*Escriba esto en la pizarra y otras cosas más que puedan aplicarse a su grupo*).
  - Aunque un pecado venial es “menos serio”, queremos evitarlo, puesto que no queremos hacerle ni un poco de daño daño a nuestra amorosa relación con Dios y con otros.
- Explíquele que el pecado venial es algo que podemos confesar en el Sacramento de la Reconciliación, y que podemos pedirle a Dios que nos perdone. El sacramento nos ayuda a ser mejores y a seguir a Jesús más de cerca.

- Dígale a los niños que hay otras maneras para que sean perdonados los pecados veniales. Le podemos pedir a Dios que nos perdone al comienzo de cada misa, en el Acto Penitencial. Le podemos pedir a Dios que nos perdone en nuestra oración privada. Enfatice que la mejor manera para recibir el perdón de Dios es en el Sacramento de la Reconciliación, porque la gracia que recibimos de éste sacramento nos ayuda a crecer en el amor de Dios.
- Invite a los niños a que volteen a la página 3 del cuadernos de actividades y completen la actividad. *Las respuestas: 1. freely, 2. as soon as possible, 3. weakens, 4. Reconciliation, 5. grace*

## Fin de la Lección

- Invite a los niños que recuerden todas las cosas distintas que hicieron en esta lección, e invite a voluntarios para que comparten algunas de las cosas claves que aprendieron.
- Tome algún tiempo para recibir aporte del grupo, y escriba sus respuestas en la pizarra.
- Asegúrese que se hagan los siguientes puntos, escríbalos en la pizarra y póngale un círculo a su alrededor:
  - Dios perdonará nuestros pecados si verdaderamente estamos arrepentidos.
  - Tenemos más lugar para amar cuando somos perdonados en el Sacramento de la Reconciliación.
  - Hay una diferencia entre el pecado mortal (serio) y el pecado venial (menos serio).
- Pídale a los niños que pongan la etiqueta del capítulo 5 en el círculo correcto en su mapa del tesoro.



## Oración de Clausura

- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz y diga, "Recordemos que estamos en la presencia santa de Dios", y a continuación unos momentos de silencio.
- Invite a los niños que abran sus biblia a Romanos 12.21 (página 1731; English CCB, page 1786). Invite a un voluntario a que lea este versículo. Recuérdelle a los niños que venzan el mal con el bien trabajando en sus cofres del tesoro esta semana.
- Concluya con la "Oración de la Mañana". Escríbala en la pizarra para que todos la pueden rezar juntos, o si tiene tiempo, distribuya papel y lápices para que los niños la pueden copiar y la usen en sus casas. Hagan la oración juntos, y cierre con la Señal de la Cruz.

## Oración de la Mañana

O mi Dios, te ofrezco este día  
Todo lo que hago y pienso y digo,  
En unión con lo que se hizo  
En la tierra por Jesucristo, tu Hijo.  
Amén.



# Actividades Adicionales

## La Dulce Fragancia de Cristo (15 minutos)

- Asegúrese que los niños no sufran de alergias a perfumes o aceites esenciales. Dirija a los niños a que abran sus biblia a 2 Corintios 2.14-15 (página 1762). Explíquelo que en estos versículos, San Pablo está comparando el conocimiento de Cristo a una dulce fragancia. Dígale que según la dulce fragancia de perfume se extiende por todas partes, también los seguidores de Cristo llevan el conocimiento y el amor de Cristo a todas partes.
- Léale en voz alta a los niños estos versículos. Luego pídale a los niños que formen una fila. Siéntese usted en una silla y, cuando se pare cada niño delante de usted, diga: "Te marco con la dulce fragancia de Cristo en la señal de la cruz. ¡Extiende el conocimiento y el amor de Cristo por todas partes!" (*Rocíe o moje un pañuelo descartable o su pulgar con el perfume o el aceite esencial, y marque al niño con la Señal de la Cruz*).
- Dele a cada niño una tarjeta índice. Pídale a los niños que dibujen una cruz sencilla en la tarjeta índice. Debajo la cruz pídale que escriban "La Dulce Fragancia de Cristo". Nuevamente rociando, o usando su dedo, o un pañuelo descartable, marque cada tarjeta con el perfume o el aceite esencial.
- Quizás usted quiera perforar la tarjeta índice con dos agujeros arriba y ponerle una cinta para que puedan colgarla en una manilla de una puerta en sus casas.

## Orando Nuestra Tristeza, Danzando Nuestra Alegría (15 minutos)

- Explíquelo a los niños que podemos hacer oración con nuestros cuerpos igual que con nuestras palabras. Explíquelo a los niños que cuando hace una genuflexión antes de entrar al banco en la iglesia, estamos honrando a Dios con nuestros cuerpos. Cuando hacemos la Señal de la Cruz, también estamos honrando a Dios con nuestros cuerpos.
- Ponga la música triste por unos momentos, e invite a los niños a moverse con ella. Luego pídale que se mantengan en una posición de sosiego que le hará saber a Dios cuán arrepentidos ellos están por haber hecho algún mal.
- Pídale que respiren suavemente, inhalando y exhalando, y que le hablen a Dios por unos momentos. Instrúyelos que le digan a Dios que estan arrepentidos, y que piden su perdón y la fuerza para evitar el pecado de ahora en adelante.
- Dele algunos momentos para que ellos le den gracias a Dios por su perdón y por su amor. Entonces que digan en voz alta: "Gracias, Dios, por tu perdón y por tu amor. ¡Podemos estar felices por tu perdón!"
- Ponga la música alegre y permita que los niños marchen alrededor del salón, o bailen a la música. Recuérdelos que cuando nuestros pecados son perdonados, resucitamos con Jesús a una nueva vida.

## Materiales Necesarios

- un vial, botella para rociar, o pequeño tazón para el perfume o el aceite esencial
- pañuelos descartables
- una tarjeta índice para cada niño
- marcadores
- perforadora, cinta (*opcional*)

## La Mujer Pecadora y Jesús (15 minutos)

- Muestre el video "Mary Magdalene Meets Jesus," disponible en YouTube (6:25). El diálogo se basa en el relato del Evangelio de Lucas 7.36–50. Alguna parte ha sido novelizada. El video termina después de la Crucifixión (y la Resurrección) de Jesús, con la mujer ayudando a los enfermos y compartiendo el amor de Jesús con otros.
- Invite a voluntarios a que comparten escenas que se recuerdan del video.
- Enfatice que no sabemos si esta mujer es la misma que conocemos en los Evangelios como María Magdalena. Dígale también que tampoco sabemos lo que le pasó a esta mujer después de la Resurrección de Jesús, pero es muy probable que ella continuó a compartir el amor de Jesús con otros.
- Explíquele que ésto es lo que nosotros estamos llamados a hacer también. Recuérdelle a los niños que el Sacramento de la Reconciliación nos dará la gracia y la fortaleza para continuar a seguir a Jesús y a su amor, según lo hizo esta mujer.

## Materiales Necesarios

- una computadora con acceso a la internet
- un proyector para la computadora

# Jesús Nos Ama y Cuida de Nosotros



## Enfoque de Antecedentes

En el Sacramento de la Reconciliación, no le estamos sencillamente confesando nuestros pecados al sacerdote. Se los estamos confesando a Dios. El sacerdote es el representante de Dios, que tiene el poder, en el nombre de Dios, para perdonar nuestros pecados. En cada sacramento, el sacerdote actúa en el nombre de Jesús. El llegar a conocer a Jesús como el Buen Pastor ayuda a los niños a entender que el sacerdote, quien obra en el nombre de Cristo, les dará la bienvenida con amor y cuidado.

Quizás usted quiera recordarle a los niños que tenemos muchos pastores en nuestra vida. Los padres y maestros son pastores; la policía y los bomberos son pastores que ponen en riesgo sus vidas cada día para cuidar de la comunidad; y niños también son pastores cuando cuidan de niños más pequeños o de animales. Todas las personas que aman y cuidan de otros son signos de Jesús, el Buen Pastor, quien ama y cuida de todos.



### Ir (10 minutos)

## Oración de Apertura

- Invite a los niños a que volteen a la página 1 del cuaderno de actividades del capítulo 6 y localicen la oración en la página.
- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz, y luego diga, "Recordemos que estamos en la santa presencia de Dios". Permitale algunos 10 segundos de silencio.
- Léale al grupo la oración en el cuaderno de actividades. Invite a los niños a que digan "Amén" y cierre nuevamente con la Señal de la Cruz. Haga que los niños guarden sus cuadernos de actividades por el momento.

## Actividad Inclusiva

- Comience la lección usando el peluche del cordero como un títere. Camine el cordero por encima del escrito al frente del salón o en los pupitres de los niños diciendo en voz de cordero: "¡Beee! Beeel!"

## Capítulo

# 6

## Relato Destacado

Jesús es el Buen Pastor (*Juan 10:1-18*)

## Metas de la Lección

- reconocer que Jesús nos ama y cuida de nosotros según un buen pastor cuida de sus ovejas
- reconocer que Jesús nos busca cuando nos desviamos, y podemos regresar por medio del Sacramento de la Reconciliación
- explicar que expresamos nuestra pena por haber pecado en el Acto de Contrición

## Lección a Simple Vista

### Ir (10 minutos)

Oración de Apertura  
Actividad Inclusiva

### Busca (30 minutos)

Relato Destacado  
Actividad Central de Aprendizaje

### Encuentra (20 minutos)

El Tesoro de Dios del Perdón  
Fin de la Lección  
Oración de Clausura

## Materiales Necesarios

- La Biblia católica para niños* (or English CCB) y el cuaderno de actividades para el capítulo 6
- un peluche de un cordero
- un globo blanco ya inflado para cada niño, decorado con las orejitas, ojos, nariz y la boca de una oveja dibujados con un marcador negro, una regla de medir o un palito para cada niño
- Saint Mary's Press® Big Book *The Good Shepherd* (opcional)
- materiales para cualquier otra actividad opcional que usted desee escoger

## Sugerencias de Música

- "I Am the Good Shepherd (John 10:11)," by Paul McIntyre (Paul McIntyre)
- "The Baa Baa Song," by Sibling Harmony (Sibling Harmony)

- Dígale a los niños que el cordero está perdido, y luego continúe con estas palabras u otras similares:
  - Este cordero debe estar con su rebaño, pero aquí está, errante en este salón.
  - ¡Este cordero necesita que alguien lo encuentre! ¡Este cordero necesita un pastor!
- Pídale a un voluntario que sea el pastor, y haga que él o ella pase hacia adelante.
- Continúe con las siguientes palabras:
  - ¿Qué le debe decir el pastor a este pobre corderito perdido? (*Tome sugerencias. Dígale al pastor que repita algunas de las sugerencias más prácticas y se las diga al cordero, "Pobre cordero. Ven conmigo. Yo te llevaré a casa," etc.*)
  - Sí, eso es exactamente lo que un buen pastor le diría a un cordero perdido. Esto es lo que Jesús, nuestro Buen Pastor, nos diría a nosotros. Él dice: "Yo estoy aquí para encontrarte nuevamente. Yo te llevaré a casa". Cuando recibimos el Sacramento de Reconciliación, volvemos otra vez a casa, al rebaño del Buen Pastor, Jesús.
- Permítale al pastor que se lleve el cordero a su pupitre. Explíquelo que usted nombrará un nuevo pastor cada tantos minutos, de modo que todos los niños tengan un turno de ser un pastor para el cordero.

## **+ Busca (30 minutos)**

### Capítulo 6

#### Relato Destacado

- Invite a los niños a que abran sus biblia y busquen Juan 10.1–18 en *La Biblia católica para niños* (páginas 1627, 1630; English CCB, pages 1675, 1678).
- Diríjalos a que volteen la página al Relato Destacado en la página 1628 (English CCB, page 1676) y pongan una etiqueta que diga "¡lo encontré!" en la página. Dígale que el texto entre las dos hojitas es una versión más corta de los versículos bíblicos en la página anterior y en la página 1630 (English CCB, pages 1675, 1678).
- Pídale a los niños que miren a las obras de arte en las páginas 1628–1629 (English CCB, pages 1676–1677). Invítelos a que describan lo que ven en las obras de arte y que den

una idea de lo que se pueda tratar el relato bíblico.

- Invite a un voluntario a que lea el título del Relato Destacado, y entonces mire a las palabras del vocabulario en la parte de abajo de la página. Pídale a un voluntario que lea cada palabra, y a otro voluntario que lea la definición.
- Introdúzcale el relato bíblico a los niños explicándole que adonde vivía Jesús habían muchas ovejas y muchos pastores. Continúe con los siguientes puntos:
  - Las personas veían pastores todo el tiempo. Ellos sabían que el trabajo de ser pastor era fuerte, cuidando de ovejas todo el día y en la noche también.
  - Hoy quizás podemos comparar ser un pastor a ser un ganadero cuidando de vacas o hasta nosotros que cuidamos de nuestro mascota.
  - Muchos animales dependen completamente en nosotros para su alimento, el agua, y su bienestar. No le podemos fallar. En este relato, Jesús nos dice que nunca nos desilusionará.
- Léale el relato bíblico a los niños en la página 1628 (English CCB, page 1676). Luego hágale a los niños varias preguntas para verificar comprensión, tales como éstas:
  - ¿Quién es el Buen Pastor? (Jesús)
  - ¿Qué es lo que hace el Buen Pastor? (Él cuida de las ovejas y está dispuesto a morir por ellas).
  - Hay un lobo en este relato. ¿Qué le podría hacer el lobo a las ovejas? (Las podría arrebatar y dispersarlas).
  - Si nosotros somos las ovejas de Jesús, ¿quién piensan que es el lobo? (El lobo es cualquier persona que nos quiera hacer daño o llevarnos por mal camino).

**Notar:** Puede que usted quiera leerle a los niños el libro de Saint Mary's Press® Big Book *The Good Shepherd*.

- Haga que los niños volteen a la página 2 en el cuaderno de actividades y completen el laberinto dibujando una línea desde el pastor hasta la oveja perdida.

## ¡Compréndelo!

- Léale a los niños ¡Compréndelo! en la página 1629 (English CCB, page 1557), o invite a un voluntario o a varios voluntarios a leer.
- Invite a los niños a que hagan un resumen de lo que acaban de escuchar, haciéndoles preguntas claves sobre la lectura para verificar la comprensión.
- Revise estos puntos claves con ellos:
  - Se necesita cuidar de las ovejas.
  - Un buen pastor ama a sus ovejas y las conoce a cada una.
  - Un buen pastor arriesga su vida por salvar a sus ovejas.
  - Jesús se llamaba a sí mismo "el buen pastor".
  - Jesús nos conoce, nos ama, y murió por nosotros. ¡Él es un pastor que vale la pena seguir para siempre!

## ¡Vívelo!

- Invite a un voluntario a leer la columna a mano izquierda de ¡Vívelo! en la página 1629 (English CCB, page 1677), o léaselo usted al grupo en voz alta.
- Recite con el grupo los versículos del Salmo 23.
- Si el tiempo lo permite, quizás used quiera poner uno de los himnos del Buen Pastor bajo "Sugerencias de Música" al comienzo de esta lección.

## ¡Cuéntalo!

- Pídale a los niños que miren las imágenes en ¡Cuéntalo! en la página 1629 (English CCB, page 1677).
- Anime a varios voluntarios que se pongan de pie y den un resumen para el grupo del relato bíblico usando las imágenes en ¡Cuéntalo!
- Haga que los niños pongan pequeñas etiquetas para marcar las partes del Relato Destacado que acapararon su interés. Recuérdelle que guarden suficientes etiquetas para usarlas en los capítulos restantes.

## Actividad Central de Aprendizaje

### Conduciendo a las Ovejas

- Organice las sillas en un círculo para delinejar un redil de ovejas.
- Explique que hoy vamos a jugar un juego que nos recuerda que Jesús, el Buen Pastor, nos conduce y nos guía.
- Congregue a los niños al fondo del salón, y pídale a los niños que escuchen las siguientes instrucciones:
  - A cada uno de ustedes se le dará una oveja. Ustedes serán el pastor. Agarra tu oveja por el nudo al final. (*Distribuya un globo a cada niño*).
  - También les daré una regla de medir o un palito. (*Distribuya una regla o un palito a cada niño*). Cuando yo diga, "¡Ya!" deje caer su oveja globo y use su regla o palito para suavemente conducir su oveja hacia el redil de ovejas al otro extremo del salón. ¡No pueden usar sus manos!
  - Preparados, listos, ¡ya!
- Pídale a los niños que regresen a sus asientos cuando las ovejas hayan sido conducidas al redil de ovejas.

**Notar:** Si su grupo es grande, permita que pocos niños a la vez tomen turnos pastoreando a sus ovejas al redil. No distribuya las reglas o los palitos hasta que sea el momento de usarlos.

### Procese la Actividad

- Invite a los niños a compartir lo que aprendieron de su oveja globo. (*No son fáciles de conducir y dirigir con delicadeza. ¡A veces quieren irse a cualquier otra parte menos para donde deben ir!*) Recuérdelle a los niños que Jesús conduce y dirige con delicadeza, aun cuando nos queremos ir por todas partes.
- Invite a los niños a compartir su experiencia de haber sido pastor en esta actividad. Explíquenle que ser pastor no es un trabajo fácil. Pero Jesús nunca se rinde. Él quiere que nosotros nos quedemos con él y lo sigamos porque él es el Buen Pastor.

## Opciones para Actividades Adicionales

Si la actividad central no va a funcionar para su grupo por cualquier razón, usted puede escoger en su lugar cualquiera de las Actividades Adicionales en la página 45.

## ➤ Encuentra (20 minutos)

### El Tesoro de Dios del Perdón

- Invite a los niños a que se acuerden de los pasos que ya hemos cubierto acerca del Sacramento de la Reconciliación hasta este momento. Puede que usted quiera referirse al *The Rite of Reconciliation and Key Words booklet* para que ellos hagan una revisión de los pasos individuales de la celebración en la página 2, deteniéndolos cuando lleguen a la confesión de pecados.
- Continúe con estas palabras u otras similares:
  - Después que confesamos nuestros pecados, puede que el sacerdote nos dé algunas palabras de consejo o aliento. Entonces él nos dará una **penitencia**. Una penitencia es una oración o una buena acción que muestra que haremos las cosas mejor. Hacer penitencia demuestra, de alguna manera, que queremos compensar por lo que hemos hecho. A veces la penitencia es rezar una oración. A veces es una acción que debemos tomar. A veces es una obra de bondad para ayudar a alguien que hemos herido de algún modo. Es muy importante hacer nuestra penitencia lo antes posible.
  - Entonces el sacerdote nos invitará a rezar un **Acto de Contrición**. El Acto de Contrición es una oración que le dice a Dios que estamos arrepentidos y que no volveremos a pecar.
  - La palabra **contrición** significa “verdadera pena por el pecado y un deseo de evitar pecar en el futuro”. Nuestro Acto de Contrición en el Sacramento de la Reconciliación le dice a Dios que estamos arrepentidos por nuestros pecados. En el sacramento, podemos recitar el Acto de Contrición de memoria o lo podemos leer de una tarjeta.

Debemos practicar de antemano, para que sepamos lo que le estamos diciendo a Dios y lo digamos de todo corazón.

- Invite a los niños a que volteen a la página 3 en el cuaderno de actividades y completen la actividad. *Las respuestas: 1. Contrition, 2. sin, 3. encouragement, 4. penance, 5. possible*

## Fin de la Lección

- Invite a los niños que recuerden todas las cosas distintas que hicieron en esta lección, e invite a voluntarios para que compartan algunas de las cosas claves que aprendieron.
- Tome algún tiempo para recibir aporte del grupo, y escriba sus respuestas en la pizarra.
- Asegúrese que se hagan los siguientes puntos, escríbalos en la pizarra y póngale un círculo a su alrededor:
  - Jesús ama y cuida de nosotros como un buen pastor cuida de sus ovejas.
  - Jesús nos busca cuando nos desviamos y podemos regresar por medio del Sacramento de la Reconciliación.
  - Expresamos nuestra pena por haber pecado en el Acto de Contrición.
- Pídale a los niños que pongan la etiqueta del capítulo 6 en el círculo correcto en su mapa del tesoro.



## Oración de Clausura

- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz y diga, “Recordemos que estamos en la presencia santa de Dios”, y a continuación unos momentos de silencio.
- Ponga un himno o canto del Buen Pastor de la lista “Sugerencias de Música” al comienzo de esta lección.
- Termine rezando un Acto de Contrición (vea la página 1929 en *La Biblia católica para niños* (English CCB, page 1995). Luego cierre con la Señal de la Cruz final.



# Actividades Adicionales

## Un Afiche del Buen Pastor (15 minutos)

- Explíquele que Jesús es el Buen Pastor, y cada uno de nosotros es una oveja. Dígale a los niños que la Iglesia entera, incluyendo al Papa y los obispos, es el rebaño de Cristo. Explique que hoy vamos a hacer una afiche mostrando que le pertenecemos al Buen Pastor.
- Escriba en la parte de arriba de una cartulina verde, "Nosotros Somos las Ovejas de Su Pradera". Clave con tachuelas el afiche en el tablón de anuncios y póngalo en la pared con cinta adhesiva.
- Distribuya una oveja a cada uno de los niños. Distribuya bolitas de algodón y pegamento. Dígale a los niños que peguen la bolitas de algodón en la oveja, cubriendola completamente con excepción de la cara.
- Pegue al afiche con cinta adhesiva la oveja de cada niño. Mientras lo esté haciendo, diga: "\_\_\_\_\_ , el Señor Jesús es tu pastor. ¡Ojalá lo sigas todos tus días." Entonces ponga su mano derecha encima de la cabeza del niño y hágale la señal de la cruz con su pulgar.
- Exhiba el afiche, si usted lo desea, en el vestíbulo de la iglesia el día de la Primera Reconciliación.

## Corre, Oveja, Corre (15 minutos)

- Mueva las mesas y las sillas a un lado del salón, o encuentre un lugar despejado.
- Escoja cuatro o cinco niños para que sean "lobos". El resto de los niños son ovejas. La meta es que los lobos "capturen" cuantas ovejas le sean posible. Lo harán pillando a la oveja, y la misma queda congelada en su lugar.
- Explíquele que las ovejas que no hayan sido pilladas pueden liberar a las ovejas que han sido congeladas simplemente pillándolas nuevamente. Esto descongela a la oveja y puede regresar al juego.
- Permita que la actividad dure algunos 5 minutos, y luego escoja nuevos lobos para volver a comenzar el juego.

## Canción en Video (15 minutos)

- Muestre el video "The Baa Baa Song (He's the Good Shepherd)," disponible en YouTube (2:06). Congregue a los niños en un círculo mientras lo ven, entonces vuelva a poner la canción y deje que los niños den palmadas y bailen a la música.
- Invite a los niños que formen grupos de cuatro después que hayan cantado la canción varias veces. Asigne a cada grupo parte de la canción – el estribillo, verso 1, verso 2, verso 3 – y dele la letra de esa parte de la canción.
- Pídale a cada grupo que componga movimientos de mano que vayan con la letra del estribillo o el verso que se les asignó. Cuando hayan terminado haga que los pequeños grupos le enseñen al grupo entero.

## Materiales Necesarios

- una cartulina grande color verde
- un retrato del Jesús el Buen Pastor (se pueden encontrar retratos para esta actividad buscando imágenes prediseñadas [clipart] de Buen Pastor y oveja en la internet)
- un retrato pequeño de una oveja (un cuarto de página)
- bolitas de algodón
- pegamento

## Materiales Necesarios

- ningunos

# Capítulo

# 7

Jesús ayuda en momentos difíciles (Mateo 8.23–27)

## Metas de la Lección

- reconocer a Jesús como hijo de Dios quien está con nosotros en tiempos difíciles
- definirnos como discípulos de Jesús a quien llamamos en el Sacramento de la Reconciliación
- explicar que nuestros pecados son perdonados y volvemos a tener paz cuando recibimos la absolución

## Lección a Simple Vista

### † Ir (10 minutos)

Oración de Apertura  
Actividad Inclusiva

### † Busca (30 minutos)

Relato Destacado  
Actividad Central de Aprendizaje

### ✗ Encuentra (20 minutos)

El Tesoro de Dios del Perdón  
Fin de la Lección  
Oración de Clausura

## Materiales Necesarios

- *La Biblia católica para niños* (or English CCB) y el cuaderno de actividades para el capítulo 7
- un cubo plástico de agua; por lo menos 3 barcas plásticas; una toalla
- una hoja de papel de periódico para cada niño, cinta adhesiva
- materiales para cualquier otra actividad opcional que usted desee escoger

## Sugerencias de Música

- "Help Me, Jesus (Hebrews 13:6b)," by Jay Stocker (Group Publishing, Inc.)
- "Just Give Me Jesus/'Tis So Sweet to Trust in Jesus," by New Life Worship Kids (Integrity Music)

# Jesús Siempre Nos Ayuda



## Enfoque de Antecedentes

Los cerebros de los niños de segundo grado todavía se están desarrollando, pues su interpretación de eventos es a menudo muy literal. Esta lección tiende un puente entre el entendimiento literal y el metafórico de un evento. Entendiendo lo que es una tormenta en el mar metafóricamente, podemos ayudar que los niños entiendan que Jesús está con ellos durante sus propios momentos tormentuosos.

Quizás no nos demos cuenta cuán amenudo hablamos en metáforas. Al aceptar algo de beber, decimos, "Gracias. Esta bebida dio justo en el clavo". (¿Adónde? ¿Cuál clavo?) Al hablar de un obstáculo que hemos encontrado, quizás una dificultad con otra persona que se pudo resolver, decimos, "Ella/él me hizo sudar". (Este dicho viene de carreras de caballos).

En la lección de hoy, y su relato bíblico de Jesús calmando el mar, vemos a Jesús actualmente tranquilizando el Mar de Galilea—pero esto es también una metáfora ya que su presencia y su ayuda siempre están con nosotros, particularmente en tiempos de dificultad, y especialmente en el Sacramento de la Reconciliación.

### † Ir (10 minutos)

## Oración de Apertura

- Invite a los niños a que volteen a la página 1 del cuaderno de actividades del capítulo 7 y localicen la oración en la página.
- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz, y luego digan, "Recordemos que estamos en la santa presencia de Dios". Permítale algunos 10 segundos de silencio.
- Lean juntos la oración, entonces invite a los niños a que digan "Amén" y cierre nuevamente con la Señal de la Cruz. Haga que los niños guarden sus cuadernos de actividades por el momento.

## Actividad Inclusiva

- Ponga el recipiente o el cubo de agua encima de una mesa, preferiblemente sobre un mantel plástico.
- Invíte a cada niño (o a tres voluntarios) que pongan una barca dentro del agua. Pídale a los niños que comparten lo que ellos piensan que pasaría si llegara una tormenta y hubieran vientos fuertes. (*Las barchas estarían en peligro. Podrían hundirse*).
- Pídale a un voluntario que agite el agua en el cubo con sus manos para hacer olas y hundir las barchas. Si posible, tomen turnos y ofrézcale esta oportunidad a varios voluntarios.
- Explíquelo que algo parecido le sucedió a Jesús y sus seguidores. Dígale a los niños que llegó una tormenta en el mar, ¡pero Jesús los salvó!

## Busca (30 minutos)

### Relato Destacado

- Invíte a los niños que encuentren Mateo 8.23 –27 en *La Biblia católica para niños* (páginas 1429, 1432; English CCB, page 1466).
- Diríjalos a que volteen la página al Relato Destacado en la página 1434 (English CCB, page 1468) y pongan una etiqueta que diga “¡lo encontré!” en la página. Dígale que el texto entre las dos hojitas es una versión más corta de los versículos bíblicos en las páginas 1429 y 1432 (English CCB, page 1466).
- Pídale a los niños que miren las obras de arte en las páginas 1434–1435 (English CCB, pages 1468–1469). Invítelos a que describan lo que ven en las obras de arte.
- Lea el título del Relato Destacado, y entonces señale las palabras del vocabulario en la parte de abajo de la página. Pídale a un voluntario que lea cada palabra, y a otro voluntario que lea la definición.
- Introdúzcale a los niños el relato bíblico explicando que muchos de los discípulos eran pescadores. Incluya la siguiente información:
  - Los discípulos pescaban en el Mar de Galilea, el cual es un cuerpo de agua grande en Israel.

- A veces Jesús y los discípulos usaban una barca para viajar de un lado del mar al otro. Y a veces se presentaban tormentas en el mar.
- Léale el relato bíblico a los niños. Luego hágale varias preguntas para verificar la comprensión, tales como éstas:
  - ¿Qué pasó cuando Jesús y los discípulos estaban cruzando el mar en la barca? (*se presentó una tormenta*)
  - ¿Qué hacía Jesús? (*Él estaba dormido*).
  - ¿Qué hicieron los discípulos? (*Ellos despertaron a Jesús*).
  - ¿Qué le pidieron a Jesús? (*que los salvara*)
  - ¿Qué hizo Jesús? (*Él ordenó a los vientos y al mar que se tranquilizaran*).
  - ¿Cómo se sintieron los discípulos? (*Ellos quedaron admirados. Ellos se preguntaba quién era Jesús*).

- Concluya recordándole a los niños que nosotros sabemos quien es Jesús: ¡Jesús es el Hijo de Dios!
- Haga que los niños volteen a la página 2 en el cuaderno de actividades y completen la actividad. *Las respuestas: 1. b, 2. c, 3. b, 4. b, 5. c, 6. c, 7. c*

### ¡Compréndelo!

- Léale a los niños ¡Compréndelo! en la página 1435 (English CCB, page 1469), y luego invite a los niños a que hagan un resumen de lo que acaban de escuchar, haciéndoles preguntas claves sobre la lectura para verificar la comprensión.
- Revise estos puntos claves con ellos:
  - Jesús está con nosotros, no solamente durante las cosas buenas de la vida pero también en las tormentas.
  - Cuando los discípulos están en una tormenta, ellos despiertan a Jesús y le piden ayuda.
  - Jesús quiere que nosotros tengamos fe y confianza en él.
- Amplie sobre los puntos que siguen:
  - A veces estamos en tormentas. Estas tormentas pueden estar fuera de nosotros o dentro de nosotros.
  - Una tormenta es cualquier momento en que necesitamos ayuda. Una “tormenta”

no es solamente una tormenta eléctrica o un huracán. Le llamamos a los momentos difíciles en nuestras vidas un "momento tormentuoso".

- Jesús es más poderoso que cualquier tormenta, porque él es Dios.
- Jesús es nuestro amigo, quien está con nosotros en cualquier dificultad. Él está con nosotros especialmente cuando confesamos nuestros pecados en el Sacramento de la Reconciliación.

### ¡Vívelo!

- Invite a un voluntario a leer ¡Vívelo! en la página 1435 (English CCB, page 1469), o léaselo usted al grupo en voz alta.
- Pregúntele a los niños cómo ellos se sentirían si estuvieran en el mar dentro de sus barcas y se presentara una tormenta. Asegúrele que a veces es normal sentir miedo. Acuérdelle que Jesús está con ellos.

### ¡Cuéntalo!

- Pídale a los niños que miren las imágenes en ¡Cuéntalo! en la página 1435 (English CCB, page 1469).
- Dirija la atención de los niños hacia el tercer cuadro. Pídale a los niños que lean lo que Jesús le dijo a la tormenta. ("Cálmate"). Pregúntele a los niños por qué Jesús podía parar la tormenta. (*Porque Jesús es Dios*).
- Invite a los niños a que encuentren una pareja y usando las imágenes vuelvan a contar el relato de la mejor manera que puedan.
- Haga que los niños pongan pequeñas etiquetas para marcar las partes del Relato Destacado que acapararon su interés. Recuérdelle que guarden suficientes etiquetas para usarlas en el capítulo restante.

## Actividad Central de Aprendizaje

### Navegando con Jesús

- Explíquelo que Jesús es el Hijo de Dios, y que cada uno de nosotros somos un **discípulo**. Recuérdelle a los niños que un discípulo es alguien que sigue de cerca a Jesús. Hoy vamos a hacer un viaje imaginario con Jesús en un barca, y haremos gorros de marineros para usarlos en la barca.

- Distribuya la mitad de una hoja de papel de periódico a cada niño, y diríjalos a que la doblen en mitad. Doble una de las esquinas hacia el centro, dejando como una pulgada en la parte de abajo. Entonces doble la otra esquina para que se encuentra con la primera en el centro. Esto hará un triángulo. Doble hacia arriba la solapa de un lado, y después la del otro lado. Use cinta adhesiva según sea necesario. (Se encuentran videos en YouTube para ayudarle si es necesario).
- Pídale a los niños que se pongan sus gorros de marineros y que se sienten en sus pupitres, crucen sus brazos, y cierren sus ojos.
- Lleve al grupo a través de una meditación guiada usando las siguientes instrucciones:
  - Imagínense que están en una barca con Jesús y los discípulos. La barca se está meciendo suavemente delante y para atrás. Mantengan sus ojos cerrados pero mézlanse suavemente de un lado para otro. Jesús está cansado, y se queda dormido en la parte de atrás de la barca. Tu y los otros discípulos están conversando juntos en voz baja.
  - ¡De repente comienza a soplar un viento fuerte! Los discípulos rápidamente jalan la vela. "¡Agúantense!" dice Pedro. "¡Parece que viene una tormenta!" Los truenos retumban y los relámpagos destellan. De repente la barca comienza a mecerse violentamente. ¡Casí te sales de tu asiento! ¡Te arroja a la derecha! ¡Te arroja a la izquierda! (*Anime a los niños que hagan esta dramatización mientras estén sentados*). ¡Agúantense fuertemente! Se escucha los discípulos decir: "¡Jesús! ¡Jesús! ¡Despierta! ¡Estamos a punto de hundirnos!"
  - Jesús se despierta. Escucha los truenos y ve a los relámpagos. Ve las caras asustadas de sus amigos. Ve a las olas grandes y siente que la barca tambalea de un lado a otro. El extiende su mano. "¡Paz! ¡Cálmate!" dice él. (*Pausa*).
  - Todo queda tranquilo. ¡Los discípulos están tan agradecidos! Van adonde él, uno por uno, y dicen, "Gracias, Jesús". Ahora es tu turno para ir donde Jesús. ¿Qué le dirás a Jesús? Dícelo ahora silenciosamente en tu corazón. (*Pausar por unos momentos*).

- ¿Te responde Jesús en el silencio de tu corazón? (*Pausar por unos momentos*).
- La barca va hacia la costa. Todo está calmado y lleno de paz. Los discípulos están deseosos por tener otros día con Jesús. ¡Y tú también! ¡Pueden abrir sus ojos y regresar a tierra!
- Pida a voluntarios que compartan lo que le dijeron a Jesús y lo que Jesús le dijo a ellos. Recuérdelle que Jesús siempre está listo para ayudarnos cuando estamos pasando por dificultades.

### Procese la Actividad

- Pídale a los niños que compartan lo que sientieron cuando la tormenta se enfureció.
  - ¿Cómo se sentía estar en la barca con Jesús y los discípulos durante la tormenta?
  - ¿Cómo te sentiste cuando Jesús dijo, "Paz. Cálmate"?
- Explíquele que Jesús nos conoce y nos ama, usando los siguientes puntos:
  - Le importamos a Jesús. Él sabe cuando nosotros estamos pasando por un momento difícil. Él conoce todos nuestros pecados, ¡aun antes de que los confesemos en el Sacramento de la Reconciliación!
  - Aunque cuando hemos elegido mal, Jesús lo sabe, y si estamos arrepentidos, él nos dará paz.
- Invite a los niños a dibujar un retrato de una escena de este evento, y luego invite a voluntarios que compartan sus dibujos con el grupo.

### Opciones para Actividades Adicionales

Si la actividad central no va a funcionar para su grupo por cualquier razón, usted puede escoger en su lugar cualquiera de las Actividades Adicionales en las páginas 58–59.

## X Encuentra (20 minutos)

### El Tesoro de Dios del Perdón

- Explique el significado del relato de hoy de la siguiente manera:
  - Hoy aprendimos que Jesús es el Hijo de Dios. Él está con nosotros, en tiempos buenos y en tiempos de temor. Él está con nosotros durante las tormentas, sean tormentas afuera o nuestras tormentas internas, cuando nos sentimos mal por lo que hemos hecho.
  - Nosotros somos los discípulos de Jesús. Somos quien lo seguimos de cerca. Él quiere cuidar de nosotros y salvarnos, según salvó a los discípulos en la tormenta.
- Conecte el relato al Sacramento de la Reconciliación en estas palabras u otras similares:
  - Jesús nos salva perdonando nuestros pecados en el Sacramento de la Reconciliación. Después que hayamos confesado nuestros pecados y se nos da una penitencia, se nos da la **absolución**, o el perdón de nuestros pecado por medio de las palabras y las acciones del sacerdotes. Él extiende ambas manos o su mano derecha mientras hace la oración de absolución. Le damos gracias a Dios y luego el sacerdote nos envía, diciendo esta oración u otra parecida: "El Señor te ha liberado de tus pecados. Vete en paz" (*Rito de Penitencia*).
  - Le damos gracias a Dios, y luego el sacerdote nos envía en paz. El perdón y la paz son dos grandes regalos del Sacramento de la Reconciliación. Según Jesús calmó la tormenta, Jesús calma la tormenta en nuestras vidas y nos da paz. Se nos da paz para con nosotros mismos, con Dios, y con otros. Lo siguiente son otros regalos del Sacramento de la Reconciliación:
    - La gracia, la propia vida de Dios dentro de nosotros.
    - Crecemos en cercanía a Dios y a todo el pueblo de Dios, la Iglesia.
    - Se nos da una **conciencia** tranquila.

(Nuestra conciencia es el conocimiento del bien y el mal que tenemos dentro de nosotros).

- Se nos da la gracia y la fortaleza para evitar el pecado y vivir como cristianos.
- Somos capaces de reparar algo del daño que se le hizo a nuestras relaciones que fue causado por nuestro pecado.
- Se nos ayuda a mantener la amistad con Dios en esta vida para que podamos ser felices con él en el cielo para siempre.
- Somos salvados, si hemos confesado un pecado mortal, de estar separados de Dios por siempre después que muramos.
- ¡Estamos más que listos para seguir a Jesús como sus discípulos!
- Concluya explicando que hay tres cosas necesarias para el Sacramento de la Reconciliación que se tienen que completar: (1) tenemos que tener verdadera pena por nuestros pecados (contrición), (2) debemos prometer que no volveremos a pecar, y (3) debemos hacer la penitencia que se nos asigna. Pídale a los niños que alzén sus dedos con usted cuando usted repita estas tres acciones necesarias.
- Invite a los niños a que volteen a la página 3 en el cuaderno de actividades y completen la actividad. Alternativamente, quizás usted quiera trabajar la actividad con el grupo entero, o permitir que los niños trabajen en parejas. *Las respuestas: Across: 2. grace, 4. disciples, 6. sin; Down: 1. peace, 3. absolution, 5. life*

## Fin de la Lección

- Invite a los niño que recuerden todas las cosas distintas que hicieron en esta lección, e invite a voluntarios para que comparten algunas de las cosas claves que aprendieron.
- Tome algún tiempo para recibir aporte del grupo, y escriba sus respuestas en la pizarra.
- Asegúrese que se hagan los siguientes puntos, escríbalos en la pizarra y póngale un círculo a su alrededor:
  - Jesús el Hijo de Dios quien está con nosotros para salvarnos en tiempo de dificultad.
  - Nosotros somos discípulos de Jesus que recurrimos a él en el Sacramento de la Reconciliación.
  - Se nos perdona los pecados y se nos restaura la paz cuando recibimos la absolución en el Sacramento de la Reconciliación.
  - Pídale a los niños que pongan la etiqueta del capítulo 7 en el círculo correcto en su mapa del tesoro.



## Oración de Clausura

- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz y diga, "Recordemos que estamos en la presencia santa de Dios", y a continuación unos momentos de silencio.
- Ponga un canto de la lista "Sugerencias de Música" al comienzo de esta lección.
- Termine rezando un Acto de Contrición (vea la página 1929 en *La Biblia católica para niños* (English CCB, page 1995). Luego cierre con la Señal de la Cruz final.



# Actividades Adicionales

## **Luces, Cámaras, Acción: La Tormenta en el Mar (15 minutos)**

- Pídale a los niños que dramaticen el relato de la tormenta en el mar.
- Organice a los niños en grupos de por lo menos seis (como mucho trece, para representar a Jesús y los doce discípulos). En cada grupo escoja a una persona que represente a Jesús.
- Coloque una “barca” al frente del salón, con tantas sillas como cada grupo tenga participantes. Ponga las sillas en dirección una en frente de la otra en filas, representando los asientos a los lados de la barca.
- Dígale a los grupos que pueden usar el diálogo del relato del Evangelio como también improvisar su propio diálogo.
- Permita que cada grupo presente su propia versión del relato del Evangelio.
- Concluya poniendo un himno o canto de la lista de “Sugerencias de Música” para este capítulo.

## **Una Imagen de Pantalla Dividida (15 minutos)**

- Distribuya una hoja de papel blanco para dibujar y una caja de crayones a cada niño. Dígale que ellos estarán dibujando un retrato de pantalla dividida.
- Pídale a los niños que dibujen, con un crayón negro, una línea diagonal a través de su papel, desde la esquina de abajo de la mano izquierda a la parte de arriba hacia la esquina a mano derecha.
- Pídale a los niños que dibujen, en la parte de arriba de la mano izquierda, un retrato del relato en el Evangelio de la tormenta en el mar. Puede que dibujen una barca, el mar, los relámpagos y el cielo, Jesús durmiendo, o cualquier otra parte del relato del Evangelio. En la parte de abajo en la derecha deben dibujarse a ellos mismos durante un momento de tormenta en sus vidas. Puede que dibujen tener que ir a una escuela nueva o una casa nueva, o tener que admitir que hicieron algo mal, o tener que decirle adiós a un amigo que se muda.
- Sugiera, después que hayan terminado los dibujos, que los niños escriban una oración en la parte de atrás y firmen sus nombres. Por ejemplo: “Querido Jesús, gracias por haber estado conmigo cuando llegué a mi nueva escuela. Cariño, Lidia”.

## **Materiales Necesarios**

- ningunos

## **Materiales Necesarios**

- Papel para dibujar blanco
- crayones para cada niños

**Materiales necesarios**

- una computadora con acceso a la internet
- un proyector para la computadora

**Jesús Calma la Tormenta: Un Video y Meditación (15 minutos)**

- Muestre el video "Jesus Calms the Storm," por KidsHubTV que está disponible en YouTube (2:09). Este relato sigue la versión larga que se encuentra en Marcos 4.35–41.
- Discuta las siguientes preguntas:
  - Porque todos somos bautizados, todos estamos en la "misma barca" con Jesús. ¿Cómo te sientes estar en la barca de Jesús?
  - Cuando los discípulos subieron a la barca, no conocían muy bien a Jesús. ¿Qué preguntaron al final del viaje en la barca? ("¿Quién será éste, que hasta los vientos y el mar lo obedecen?")
  - Los discípulos se están dando cuenta lentamente de algo. ¿De qué se estaban dando cuenta? (*Que Jesús era Dios*).
- Recuérdale a los niños que Jesús es Dios y siempre está con nosotros y siempre lo estará cuando estamos en momentos difíciles. Explíquele que Jesús siempre está listo para perdonarnos por medio del Sacramento de la Reconciliación.

# El Espíritu Santo Nos Enseña



## Enfoque de Antecedentes

Puede ser que usted haya visto los dibujos animados donde sale Lassie, la perra que a menudo va a la ayuda de los miembros de su familia humana. En una de las escenas, se muestra un hombre en medio de olas altas, casi por ahogarse, diciendo, "¡Lassie, busca ayuda!" En la próxima escena, enseñan a Lassie tirada de espalda en el diván de un psiquiatra contando sus pensamientos y sentimientos, mientras el psiquiatra toma notas diligentemente.

Todos necesitamos ayuda. Jesús lo sabía, y prometió enviar al Espíritu Santo como nuestro defensor, nuestro Auxilio. El Espíritu Santo es especialmente importante – y de ayuda – mientras nos preparamos para el Sacramento de la Reconciliación. El Espíritu Santo nos ayuda a discernir nuestro pecado, a pedir perdón, y a movernos hacia adelante con confianza en el amor de Dios para poder compartir ese amor con otros. Este es enteramente el propósito del Sacramento de la Reconciliación.

En este capítulo, se les introduce a los niños el examen de conciencia para ayudarlos a que recurran al Espíritu Santo para que los guíe mientras ellos se preparan para recibir este sacramento por primera vez.

## Ir (10 minutos)

### Oración de Apertura

- Invite a los niños a que volteen a la página 1 del cuaderno de actividades del capítulo 8 y localicen la oración en la página.
- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz, y luego diga, "Recordemos que estamos en la santa presencia de Dios". Permítale algunos 10 segundos de silencio.
- Léale al grupo la oración en el cuaderno de actividades. Invite a todos los niños que digan "Amén" y cierre nuevamente con la Señal de la Cruz. Haga que los niños guarden sus cuadernos de actividades por el momento.

## Capítulo 8

### Relato Destacado

Jesús envía al Espíritu Santo a ayudarnos (Juan 14.15–31)

### Metas de la Lección

- reconocer que el Espíritu Santo es nuestra ayuda y nuestro guía
- identificar que el Espíritu Santo nos ayuda en el examen de conciencia cuando nos preparamos a recibir el Sacramento de la Reconciliación
- revisar las palabras claves y los conceptos importantes en estos capítulos en preparación para el Sacramento de la Reconciliación

### Lección a Simple Vista

#### Ir (10 minutos)

Oración de Apertura

Actividad Inclusiva

#### Busca (30 minutos)

Relato Destacado

Actividad Central de

Aprendizaje

#### Encuentra (20 minutos)

El Tesoro de Dios del Perdón

Fin de la Lección

Oración de Clausura

### Materiales Necesarios

- *La Biblia católica para niños* (or English CCB) y el cuaderno de actividades para el capítulo 8
- tarjetas índice, una para cada niño
- materiales para cualquier otra actividad opcional que usted desee escoger

### Sugerencias de Música

- "Holy Spirit Come," by Spring Harvest (Elevation Kids)
- "Nigeria: Come, O Holy Spirit / Wa wa wa Emimimo," by John Bell and Alison Adam (GIA Publications, Inc.)

## Actividad Inclusiva

- Pídale a los niños que nombren algunos que les ayudan en sus vidas (*servidores en la comunidad como la policía y los bomberos, los ayudantes en la escuela, ayudantes en la casa*). Escríbalos en la pizarra.
- En voz alta tome en cuenta estos ayudantes. Escoja algunos y pregunte:
  - ¿Cómo te ayuda este ayudante?
  - ¿Cómo hace este ayudante que tu vida sea segura o mejor?

Dígale a los niños que hoy aprenderemos acerca de otro ayudante que Jesús nos envió, el Espíritu Santo. Aprenderemos más sobre las maneras en que el Espíritu Santo nos ayuda en nuestras vidas, y cómo el Espíritu Santo nos ayuda a prepararnos para recibir el Sacramento de la Reconciliación.

## Busca (30 minutos)

### Relato Destacado

- Invite a los niños que encuentren Juan 14.15 –31 en *La Biblia católica para niños* (página 1641; English CCB, page 1689).
- Diríjales a que volteen la página al Relato Destacado en la página 1642 (English CCB, page 1690) y pongan una etiqueta que diga “¡lo encontré!” en la página. Dígale que el texto entre las dos hojas es una versión más corta de los versículos bíblicos en la página 1641 (English CCB, page 1689).
- Pídale a los niños que miren las obras de arte en las páginas 1642–1643 (English CCB, pages 1690–1691). Invítelos a que describan lo que ven en las obras de arte.
- Introdúzcale a los niños el relato bíblico explicando que después que Jesús murió y resucitó de entre los muertos, él volvió al cielo para estar con su Padre. Dígale que antes de irse, Jesús prometió enviarnos un ayudante, el Espíritu Santo.
- Léale el relato bíblico a los niños. Luego hágale a los niños varias preguntas para verificar comprensión, tales como éstas:
  - ¿Quién es el Ayudante que Jesús prometió? (*El Espíritu Santo*)

- ¿Cómo te ayudará a tí el Espíritu Santo? (*El Espíritu Santo nos enseñará y nos ayudará a recordar todo lo que dijo Jesús*).
- ¿Qué nos trae el Espíritu Santo como regalo de Jesús? (*la paz*)
- Concluya acordándole a los niños que ya que el Espíritu Santo nos trae la paz, podemos compartir la paz con otros. Pregúntele a los niños: ¿Cómo podemos compartir la paz? (*siendo amable, perdonando a otros, y ayudando a otros*)
- Invite a los niños a que volteen a la página 2 en el cuaderno de actividades y completen la actividad. *Las repuestas: Helper, forever, Spirit, truth, remains, in, Holy Spirit, teach, remember, told, peace, worried, afraid*

### ¡Compréndelo!

- Léale a los niños ¡Compréndelo! en la página 1643 (English CCB, page 1691), o invite a un voluntario o a varios voluntarios a leer.
- Invite a los niños a que hagan un resumen de lo que acaban de escuchar, haciéndoles preguntas claves sobre la lectura para verificar la comprensión.
- Revise estos puntos claves con ellos:
  - El regalo más grande de Jesús para nosotros es el Espíritu Santo.
  - El Padre, el Hijo, y el Espíritu Santo son todos un Dios. Ellos son las tres Personas de la Santa Trinidad.
  - Nosotros recibimos el poder del Espíritu Santo en el Bautismo.
  - El Espíritu Santo es nuestro Ayudante. No lo podemos ver pero él obra dentro de nosotros.
  - El Espíritu Santo nos ayuda a entender lo que Jesús enseñó y que lo pongamos en práctica por medio de las buenas ideas que tenemos.
  - El Espíritu Santo obra dentro de nosotros todos los días. Le podemos pedir que nos ayude y nos guíe.

### ¡Vívelo!

- Invite a un voluntario a leer ¡Vívelo! en la página 1643 (English CCB, page 1691), o léaselo usted al grupo en voz alta.

- Distribuya una tarjeta índice a cada niño si el tiempo lo permite. Pídale a los niños que copien la oración al Espíritu Santo en la tarjeta índice y lo pongan en sus biblia como un marcador.

### **¡Cuéntalo!**

- Pídale a los niños que miren las imágenes en ¡Cuéntalo! en la página 1643 (English CCB, page 1691).
- Dirija su atención al segundo cuadro. Explíquelo que a menudo el Espíritu Santo es representado como una paloma, ya que la paloma es un signo de paz.
- Anime a varios voluntarios que se pongan de pie y den un resumen al grupo del relato bíblico usando las imágenes en ¡Cuéntalo!
- Haga que los niños usen algunas de las etiquetas pequeñas para marcar partes de las páginas del Relato Destacado que acapararon su interés. Dígale que pueden conservar las etiquetas restantes para usarlas más adelante mientras exploren la biblia ellos mismos.

## **Actividad Central de Aprendizaje**

### **Un Examen de Conciencia**

- Explíquelo que una de las cosas especiales con lo cual nos ayuda el Espíritu Santo es con nuestra preparación para el Sacramento de la Reconciliación.
  - El Espíritu Santo nos ayuda a recordar cosas que hemos hecho por lo cual estamos arrepentidos y queremos pedir perdón. El Espíritu Santo nos ayuda a ser honestos y sinceros con nosotros mismos.
  - Hoy, le pediremos ayuda al Espíritu Santo para pensar en los pecados que queremos confesar en el Sacramento de la Reconciliación. El pensar sobre lo que hemos hecho y los pecados que hemos cometido, de qué manera pudiéramos haber guardado mejor los Diez Mandamientos y haber sido mejores seguidores de Jesús, se llama un **examen de conciencia**.

- Recuérdelle a los niños que cada uno de nosotros tiene una conciencia, es decir, un conocimiento interno de lo que está bien y lo que está mal. Dígale que cuando examinamos nuestra conciencia, miramos las cosas que hicimos y recordamos las cosas que hicimos bien y buenas. Explíquele que también recordamos cosas que hemos hecho que no estaban bien, las cuales nos causaron problemas a nosotros mismos o a otra persona.
- Explíquele que ahora examinaremos nuestras conciencias juntos. Comience con estas palabras o algunas parecidas:
  - Vamos a silenciarnos. Manos, aquietense. Pies, aquietense. Doble sus brazos o sus manos encima del pupitre. Pueden reclinar sus cabezas en el pupitre si es que les ayudará a escuchar. Yo les haré una pregunta para que ustedes piensen en ella. Contéstennla en su corazón, solamente para ustedes mismos. Cuando llegue el momento para prepararse para su confesión, pídale al Espíritu Santo que él le ayude recordar este examen de conciencia.
- Continúe con las siguientes preguntas. Haga una pausa entre cada una de ellas.
  - ¿He usado el nombre de Dios y el nombre de Jesús con respeto? (pausa)
  - ¿He honrado a Dios haciendo mis oraciones? (pausa)
  - ¿He hecho lo mejor posible para poner atención durante la misa, orando y cantando con mi parroquia? (pausa)
  - ¿Le he mostrado amor a mis padres y a otros que cuidan de mí, escuchando lo que dicen y siempre haciendo lo que piden? (pausa)
  - ¿Le he mentido a mis padres o a mis maestros? (pausa)
  - ¿Le he sido de ayuda a mis hermanos y hermanas? ¿He sido malo con ellos? (pausa)
  - ¿He tratado a otras personas de manera amable y amigable? ¿O he sido grosero con otras personas? (pausa)
  - ¿He jugado de manera justa? (pausa)
  - ¿He insultado o dicho mentiras acerca de alguien? (pausa)

- ¿He compartido mis cosas con otros? (pausa)
- ¿He tratado con cuidado las pertenencias de otros? ¿He tomado lo que no me pertenece? (pausa)
- Termine haciendo esta oración: "Jesús dijo, 'Les dejo la paz. Les doy mi paz, pero no se la doy como la dan los que son del mundo. No se angustien ni tengan miedo'. (Juan 14.27) ¡Gracias, Espíritu Santo! ¡Quédate con nosotros siempre! Amén."

### Procese la Actividad

- Invite a los niños que comparten lo que sintieron durante esta actividad. Explíquelo que a veces nos podemos sentir tristes cuando recordamos las cosas malas que hemos hecho, pero esta tristeza es verdadera pena, que se convertirá en alegría después que recibimos el Sacramento de la Reconciliación.
- Explíquelo que el Espíritu Santo es nuestro Ayudante y nos ayudará a vivir de la manera en que Jesús nos enseñó. Dígale a los niños que el Espíritu Santo nos recordará todas las cosas que hemos hecho y nos preparará con honestidad y valentía para el Sacramento de la Reconciliación.
- Explíquelo que como seguidores de Jesús, intentamos vivir siguiendo la regla de oro que Jesús nos enseñó: "Hagan ustedes con los demás como quieran que los demás hagan con ustedes" (Mateo 7.12).
- Pídale a los niños que vayan a la página 1920 en *La Biblia católica para niños* (English CCB, page 1990) para encontrar esta regla de oro impresa arriba de los Diez Mandamientos.
- Recuérdelle a los niños que el examen de conciencia está impreso en la página 3 del *The Rite of Reconciliation and Key Words* booklet. Sugírale que traigan este examen de conciencia a la iglesia con ellos y lo revisen antes de recibir el sacramento.

### Opciones para Actividades Adicionales

Si la actividad central no va a funcionar para su grupo por cualquier razón, usted puede escoger en su lugar cualquiera de las Actividades Adicionales en las páginas 58–59.

## X Encuentra (20 minutos)

### El Tesoro del Perdón de Dios

- Acuérdese de las lecciones previas cuando colocó a los niños en dos filas. Estos serán dos equipos.
- Haga la primer pregunta (usando las preguntas de abajo). Solamente pueden contestar los dos niños al frente de ambas filas, pero si otro miembro del equipo sabe la respuesta, se lo puede susurrar al primer niño en la fila. La primera respuesta correcta recibe un punto. Después de haber contestado la primera pregunta, los primeros dos niños se pueden sentar y a los próximos dos "les tocará" la próxima pregunta.

### Preguntas de Revisión para Esta Actividad

1. ¿Cómo llamamos la vida de Dios en nosotros? (*gracia*)
2. ¿Cuándo desobedecemos la Ley de Dios, lo llamamos cómo? (*pecado*)
3. ¿Cuál es el Mandamiento Más Importante que Dios nos enseñó? (*Amar a Dios y amar a otros como a nosotros mismos*)
4. Cuando no logramos amar plenamente, ¿adónde podemos pedir perdón? (*en el Sacramento de la Reconciliación*)
5. ¿Por qué nos dio Dios reglas? (*para mantenernos seguros y felices*)
6. ¿Cuál es la diferente entre un accidente y un pecado? (*Un accidente es algo inesperado que no escogiste para que sucediera; un pecado es una elección deliberada*).
7. ¿Cuál es la diferencia entre un pecado mortal y un pecado venial? (*Un pecado mortal nos separa de Dios; un pecado venial le hace daño a nuestra relación con Dios y con otros. Debemos confesar un pecado mortal y pedir perdón lo antes posible*).
8. ¿Cuál oración decimos en el Sacramento de la Reconciliación para expresar la pena por nuestros pecados? (*un Acto de Contrición*)
9. ¿Cuándo podemos recurrir a la ayuda de Jesús? (*en cualquier momento, pero de modo especial en el Sacramento de la Reconciliación*)

10. ¿Qué sucede cuando recibimos la absolución en el Sacramento de la Reconciliación?  
*(Nuestros pecados son perdonados y se nos da el regalo de la paz).*

- Amplíe estas preguntas, si necesario, desarrollando más preguntas basadas en las hojas de trabajo de las actividades.
- ¡Termine el juego asegurándole a los niños que ellos están listos para recibir el Sacramento de la Reconciliación!
- Invite a los niños a que volteen a la página 3 en el cuaderno de actividades y completen la actividad. *Las respuestas:*  
1. *sin*, 2. *contrition*, 3. *venial sin*,  
4. *mercy*, 5. *absolution*

## Fin de la Lección

- Invite a los niño que recuerden todas las cosas distintas que hicieron en esta lección, e invite a voluntarios para que comparten algunas de las cosas claves que aprendieron.
- Tome algún tiempo para recibir aporte del grupo, y escriba sus respuestas en la pizarra.
- Asegúrese que se hagan los siguientes puntos, escríbalos en la pizarra y póngale un círculo a su alrededor:
  - El Espíritu Santo es nuestro ayudante y nuestro guía.
  - El Espíritu Santo nos ayuda a examinar nuestra conciencia.
  - El Espíritu Santo nos ayuda a recordar datos importantes en cuanto al Sacramento de la Reconciliación.
- Pídale a los niños que pongan la etiqueta del capítulo 8 en el círculo correcto en su mapa del tesoro.



## Oración de Clausura

- Comience la oración dirigiendo a los niños a que hagan la Señal de la Cruz y diga, “Recordemos que estamos en la presencia santa de Dios”, y a continuación unos momentos de silencio.
- Ponga un canto de la lista “Sugerencias de Música” al comienzo de esta lección, si el tiempo lo permite.
- Termine haciendo la oración “Ven, Espíritu Santo” (que se encuentra en ¡Vívelo! en la página 1643 en *La Biblia católica para niños ; English CCB, page 1691*). Luego cierre con la Señal de la Cruz final.



## Actividades Adicionales

### Materiales Necesarios

- ningunos

### La Práctica para la Primera Reconciliación (15 minutos)

- Lleve los niños a la iglesia para practicar para la Primera Reconciliación. Recuérdelle que se deben persignar con agua bendita antes de entrar. (Esto nos recuerda nuestro Bautismo y que somos hijos de Dios). Muéstrelle como hacer la genuflexión con una rodilla antes de entrar al banco. Explíquele dónde tendrán que esperar hasta que sea su turno. Acuérdelle que piensen en algunos de los pecados que ellos confesarán cuando le llegue su turno.
- Pregúntele a cada niño cuál sería su preferencia para confesarse—o de rodillas en el confesionario, de rodillas delante la rejilla en el confesonario, o sentados cara-a-cara con el sacerdote en el lugar para la Reconciliación. Muéstrelle a cada niño adónde él o ella probablemente se confesará. (Quizás usted los quiera poner en grupos según las preferencias).
- Concluya esta visita pidiéndole a los niños que se arrodillen. Recen el voz alta, dando gracias a Dios por habernos dado el Sacramento de la Reconciliación y por habernos enviado al Espíritu Santo para que nos ayude. Acuérdelle que hagan la genuflexión al salir del banco.

### Materiales Necesarios

- papel para manualidades color blanco
- lápices, crayones, o marcadores

### Una Carta para Jesús (15 minutos)

- Explíquele a los niños que esta es la última sesión de preparación para la Primera Reconciliación. Dígale que ellos han aprendido mucho acerca de Jesús en las pasadas semanas.
- Pídale a los niños que le hagan una tarjeta a Jesús, dándole las gracias por las sesiones que hemos tenido juntos. Los niños pueden mencionar otras cosas por lo cual están agradecidos, o situaciones que los puedan preocupar.
- Distribuya una hoja de papel para manualidades a cada niño. Pídale que lo doblen por la mitad, haciendo una tarjeta, y que escriban dentro de ella.
- Recuérdelle a los niños que las cartas casi siempre comienzan, "Querido . . ." y que incluyan un cierre antes de firmar, tal como "Muy Agradecida, Maritza" o "Con Cariño, Julio".
- Asegúrese que hayan disponibles crayones o marcadores. Pídale a los niños que decoren el frente de sus tarjetas.
- Recoja las tarjetas e inclúyalas de alguna manera en el ambiente del Sacramento de la Reconciliación, quizás en una canasta puesta cerca del altar. Alerte a los niños que estén en búsqueda de las tarjetas ese día.

## El Espíritu Santo Viene (Video) (15 minutos)

- Prepárese de antemano para esta actividad escribiendo cada don del Espíritu Santo separadamente en una tarjeta índice. Póngalas al revés en una bandeja. Distribúyalas a los niños y permita que cada uno escoja un don. Si lo desea, puede escribir el don en una hoja de papel blanco, perforar una esquina, y ponerle cinta roja para que sea un marcador.
- Muestre el video “33 The Holy Spirit Comes,” disponible en YouTube (2:58). El video está basado en la venida del Espíritu Santo sobre los Apóstoles, según los Hechos de los Apóstoles.
- Recuérdelle a los niños que el Espíritu Santo le dio a los Apóstoles muchos poderes. Explíquele que uno de ellos fue el poder para sanar, según el video, y otro poder fue el de perdonar. Dígales a los niños que este poder fue heredado de los Apóstoles a los obispos y a los sacerdotes.
- Explíquele que cuando recibimos perdón en el Sacramento de la Reconciliación, estamos siendo agraciados con el poder del perdón de Dios, por medio del poder del Espíritu Santo.
- Nosotros llamamos los poderes del Espíritu Santo los “Dones” del Espíritu Santo. Estos son: sabiduría, inteligencia, consejo, valor o coraje (fortaleza), ciencia, reverencia (piedad) y (maravilla) temor a Dios.
- Distribuya los Dones del Espíritu Santo. Pídale a cada niño que tome una tarjeta de la bandeja. Pídale a voluntarios que anuncien sus dones, y tome la oportunidad para explicar cada uno de ellos.
- Explíquele que recibimos estos Dones del Espíritu Santo en nuestro Bautismo. Y ellos serán fortalecidos en la Confirmación. Tenemos oportunidad de usar estos dones que el Espíritu Santo nos da todos los días.
- Puede que usted quiera poner una de las selecciones bajo “Sugerencias de Música” que se encuentra al comienzo de esta lección.

## Materiales Necesarios

- Tarjetas índice una por niño
- una computadora con acceso a la internet
- un proyector para la computadora

# Reconocimientos

Las citas bíblicas en esta guía son de *Dios habla hoy®* (Tercera Edición). Sociedades Bíblicas Unidas Copyright © 1966, 1970, 1979, 1983, 1996. Todos los derechos reservados. El texto bíblico de *Dios habla hoy* no deberá ser reproducido en copias o de ninguna otra manera excepto según lo sea permitido por escrito por Sociedades Bíblicas Unidas, 1865 Broadway, New York, NY 10023 ([www.americanbible.org](http://www.americanbible.org)).

La primera cita en la página 7 es de la versión castellana del *Misal Romano*; La Editio Typico Tertio del año 2002, preparada por la Comisión Episcopal de Liturgia, fue aprobada por la Conferencia Episcopal de Colombia en la Asamblea Plenaria, el 6 de febrero de 2004 y confirmada para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos. © Conferencia Episcopal de Colombia. Todos los Derechos Reservados.

La segunda cita en la página 7 y las citas en las páginas 17 y 49, fueron encontradas en el "Notitiae" del 2/2015 de la Congregación para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos "Para Redescubrir el Ritual de la Penitencia" que cita los artículos 46, 42, y 47 respectivamente, que se encuentran en el *Rito de Penitencia* [www.vatican.va/roman\\_curia/congregations/ccdds/documents/rc\\_con\\_ccdds\\_notitiae-2015\\_quaderno-penitenza\\_sp.html](http://www.vatican.va/roman_curia/congregations/ccdds/documents/rc_con_ccdds_notitiae-2015_quaderno-penitenza_sp.html)

La cita en la página 27 proviene de *Summa Theologiae* III, pregunta 94, encontrada en [www.corazones.org/diccionario/diccionario\\_2012/ley\\_natural.htm](http://www.corazones.org/diccionario/diccionario_2012/ley_natural.htm).

Para ver los términos de copyright y las condiciones para materiales de la internet citados aquí, conéctese a la página de inicio de los sitios web mencionados.

Durante la preparación de este libro, todas las citas, datos, números, nombres, direcciones, números telefónicos, los URLs de internet, y otros datos de información aquí citados fueron verificados para su precisión. Los autores y el personal de Saint Mary's Press han hecho todo intento para hacer referencia a todas las fuentes actuales y vigentes, pero no podemos garantizar el contenido de cualquier fuente, y no somos responsables por cualquier cambio que se pueda haber llevado a cabo desde nuestra verificación. Si usted encuentra algún error en, o tiene una pregunta o preocupación sobre, cualquier información o fuente aquí detallada, por favor póngase en contacto con Saint Mary's Press.